



СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 9 повестки дня:

Общие прения (продолжение)

	Стр.
Выступление г-на Цеге (Эфиопия)	1
Выступление г-на Башева (Болгария)	4
Выступление г-на Бенеке (Сальвадор)	9
Выступление г-на Аларкона (Куба)	14
Выступление г-на Аль-Ашажа (Йемен)	18
Ответное выступление представителя Пакистана	21
Ответное выступление представителя Ливийской	
Арабской Республики	23
Ответное выступление представителя Боливии	27
Ответное выступление представителя Бразилии	29
Ответное выступление представителя Аргентины	29
Ответное выступление представителя Парагвая	30
Ответное выступление представителя Афгани-	
стана	30
Ответное выступление представителя Кубы	30
Ответное выступление представителя Аргентины	31
Ответное выступление представителя Боливии	32

Председатель: г-н Адам МАЛИК
(Индонезия).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н ЦЕГЕ (Эфиопия) (говорит по-английски): Г-н Председатель, я считаю своим приятным долгом выразить особое удовлетворение правительства Эфиопии по случаю вашего избрания на пост Председателя двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Поскольку мы полностью уверены в вашей высокой компетентности, необходимой для выполнения стоящей перед вами задачи, и помним о конструктивной роли, которую Индонезия по-прежнему играет в международном сообществе, позвольте заверить вас, что делегация моей страны не пожалеет усилий для того, чтобы внести свой скромный вклад в дело эффективного выполнения трудных обязанностей, связанных с вашим пребыванием на этом высоком посту.

2. Двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи повезло не менее, чем данной сессии, поскольку руководство ею осуществлялось вашим ученым преемственником, послом Норвегии Хамбро, который со свойственной ему компетентностью руководил работой чрезвычайно насыщенной юбилейной сессии. Я хочу выразить послу Хамбро искреннюю признательность делегации Эфиопии в самых простых и скромных словах: спасибо за хорошо проделанную работу.

3. Как всем нам известно, нынешний год является десятым годом бескорыстной и преданной службы У Тана на посту Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Многочисленные достижения У Тана в деле укрепления Организации Объединенных Наций, и особенно в усилении в прошедшем десятилетии роли Генерального секретаря как неутомимого поборника мира, очевидно, должны быть оставлены историкам, изучающим данный период, чтобы изложить их со всеми подробностями. Но я, тем не менее, должен выразить глубокую признательность правительства моей страны за его преданное служение на благо Организации Объединенных Наций и через нее, на благо более многочисленной семьи народов.

4. Правительство моей страны приветствует принятие Бахрейна, Бутана, Омана и Катара в члены Организации Объединенных Наций. Поздравляя представителей этих стран по случаю достигнутых их странами успехов в получении ими их настоящего статуса полноправных членов этой все увеличивающейся семьи народов, мы хотим выразить твердую уверенность в том, что их новые идеи и другой подход к решению общих проблем будут содействовать дальнейшему укреплению этой Организации.

5. Говоря о членстве в Организации Объединенных Наций, я должен заявить, что правительство моей страны по-прежнему озабочено тем, что представители правительства Китайской Народной Республики отстранены от участия в наших дискуссиях. Мы твердо убеждены, что ни одна из ожидающих решения самых главных мировых проблем, таких как разоружение и международная безопасность, не может быть разрешена без активного участия представителей Китайской Народной Республики. Руководствуясь данным убеждением, представители правительства моей страны в течение десяти лет неустанно говорили с данной трибуны о том, что все делегаты должны иметь чувства реальности и должны обладать государственной мудростью, с тем чтобы исправить то, что мы по-прежнему считаем слишком долго не исправленной ошибкой. Исходя из этого, мы ранее голосовали за восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Однако этот же пункт (пункт 93 повестки дня) включен, надемся, последний раз в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

6. Я выражаю эту оптимистическую надежду на том основании, что, наконец, в течение последних

нескольких месяцев политическими деятелями в отдельных районах мира был проявлен реализм и государственная мудрость. В таком случае я вынужден ограничиться повторением нашего настоятельного призыва в другой форме.

7. Так, во-первых, больше не должно быть допущено никакого промедления в исправлении несправедливости прошлого.

8. Во-вторых, больше не должно чиниться никаких препятствий на пути восстановления законных прав правительства Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций как единственного представителя всего китайского народа.

9. За исключением некоторых трагических событий, период между прошлой и нынешней сессиями Генеральной Ассамблеи был достаточно спокойным и плодотворным для международного сообщества.

10. В нашем активе — продолжающаяся разрядка напряженности между группами держав; предварительное соглашение по Берлину¹; прагматический пересмотр национальной политики с учетом существующих реальностей и соглашение по тексту договора о запрещении биологического оружия; эти события являются лишь немногими из положительных событий, которые правительство моей страны искренне приветствует. Нас обнадеживают также дополнительные обязательства, касающиеся оздоровления общей международной обстановки, о которых говорили представители как обеих сверхдержав, так и малых стран на всем протяжении нынешних общих прений.

11. С другой стороны, неизменное положение в Юго-Восточной Азии, кажущийся бездействующим вулкан на Ближнем Востоке, распространение зла расистского угнетения на юге Африки, последние оплоты колониализма в Африке, отсутствие заметного прогресса на переговорах по разоружению в Женеве и недавняя трагедия людей на Индийском субконтиненте — все это, безусловно, отдельные аспекты наших общих и требующих безотлагательного разрешения проблем, которые должны оставаться предметом серьезной озабоченности международного сообщества и как таковые требуют со стороны всех нас удвоенных усилий, которые помогут справиться с ними и окончательно разрешить их.

12. Известно, что ни для одной из только что перечисленных мною проблем, ни для остальных разнообразных проблем мира, не существует какой-либо магической готовой формулы, с помощью которой можно было бы их быстро разрешить. Но ни в одном из случаев мы не начинаем с нуля.

13. Чтобы быть более конкретным, позвольте мне остановиться, например, на безотлагательной проблеме Ближнего Востока.

14. Во-первых, у нас имеется резолюция 242 (1967) Совета Безопасности, в которой заложена широкая основа для достижения подлинного и прочного мира в этом долго потрясаемом беспорядками районе мира.

15. Во-вторых, Генеральным секретарем была быстро предпринята попытка выполнить данную резолюцию; большие усилия, направленные на ее действительное осуществление, по-прежнему прилагаются его личным представителем — послом Ярригом.

16. В-третьих, было достигнуто соглашение о временном прекращении огня, которое, к счастью, по-прежнему фактически соблюдается заинтересованными сторонами.

17. В-четвертых, Ассамблея глав государств и правительств Организации африканского единства, заседания которой проходили в Аддис-Абебе в июне прошлого года, образовала комитет в составе десяти глав государств, включая моего августейшего монарха, Его Императорского Величества Хайле Селассие I, с целью отыскать пути и средства для установления прочного мира в этом районе, являющемся перекрестком многих цивилизаций. Со времени своего создания этот комитет провел многочисленные консультации, в результате которых был учрежден подкомитет, и его члены вскоре посетят столицы заинтересованных стран.

18. В то же время за период, прошедший с момента прекращения огня, заинтересованными сторонами проявлялась значительная выдержка, с тем чтобы не усугубить и без того напряженную обстановку. Из этого мы заключаем, что орудия все чаще молчат. В результате этого множество людей и неисчислимые материальные ценности были спасены от уничтожения войной. Мы высоко оцениваем пользу от положительных событий и горячо надеемся, что они в конечном счете приведут к установлению прочного мира в данном районе.

19. Несмотря на определенные достигнутые успехи в разрешении некоторых вопросов, стоящих перед всем международным сообществом, проблемы, которые касаются событий на юге Африки, становятся все более серьезными. Колониально-расистские режимы меньшинства в этой части мира продолжают бросать наглый вызов мировому общественному мнению, усиливая репрессии и угнетение в отношении удерживаемых ими в рабстве миллионов людей.

20. В поддержку своих пагубных целей, направленных на сохранение гегемонии социальных и политических анахронизмов, за которые они цепляются, колониальные расистские режимы меньшинства на юге Африки стремятся к еще более тесному сотрудничеству между собой в тщетной надежде помешать неизбежному продвижению к

¹ Четырехстороннее соглашение по Берлину, подписанное в Берлине 3 сентября 1971 года.

свободе долгое время поработаемых и лишенных права на самоопределение и независимость народов. Вряд ли есть необходимость говорить о многочисленных решениях Организации Объединенных Наций, к которым пренебрежительно относятся союзники стран оси Лиссабон-Солсбери-Претория, ибо эти решения слишком хорошо известны и повсюду тщательно занесены в документы. В этой связи я хочу лишь подчеркнуть глубокую и серьезную озабоченность правительства моей страны наличием опасности взрыва, которая вытекает из провала попыток Организации Объединенных Наций и, особенно, тех государств-членов, которые поддерживают тесные политические и экономические связи с упорствующими в неподчиненных режимами, господствующими в южной части Африки, предпринять действия против несправедливости, которая совершается во имя апартеида и колониализма.

21. Получил всеобщее признание тот факт, что среди всех областей, где благодаря усилиям Организации Объединенных Наций были достигнуты значительные успехи, деколонизация занимает самое важное место. Тем не менее, сущность этого явления до сих пор не коснулась угнетенных народов южной части Африки. Это происходит потому, что международное сообщество бросило их на произвол судьбы или, быть может, пока еще не проявило достаточно желаний и решимости быстро и решительно действовать, чтобы позволить им осуществить их законные чаяния — жить и умирать свободными. Для находящихся в колониальной зависимости народов южной части Африки принципы, провозглашенные в Уставе Организации Объединенных Наций и других декларациях, остаются невыполненными обещаниями в результате неестественной и непримиримой политики, с беспощадностью проводимой колониальными расистскими режимами, во власти которых находится данный район.

22. Значительным событием этого года, касающимся трагедии южной части Африки, явилось консультативное заключение Международного Суда по вопросу о Намибии². Роль, которую моя страна в сотрудничестве с другими странами играла в правовой битве, касающейся вопроса о Намибии, является известным фактом, и я не хочу более подробно останавливаться на этом. Я просто хочу выразить удовлетворение правительства моей страны в связи с вынесенным Международным Судом заключением в ответ на просьбу Совета Безопасности, содержащуюся в его резолюции 284 (1970).

23. Поскольку консультативное заключение Суда о незаконности присутствия Южной Африки в Намибии является столь ясным и категоричным, то возникает вопрос о том, как долго еще должно откладываться или задерживаться выполнение

решений компетентных органов Организации Объединенных Наций?

24. Теперь пришло время сказать правду. Примет ли Совет Безопасности надлежащие меры согласно Уставу с тем, чтобы выполнить свои собственные решения, или же дело об угнетенном народе Намибии прекращается из-за неявки ответчика?

25. Как долго будет международное сообщество и, особенно, постоянные члены Совета Безопасности, наблюдать со своего рода смиренным согласием заговор колонизаторов и расистов с целью попытаться всеми средствами держать в подчиненном угнетенные народы Африки?

26. Выбор между миром и расовой кровавой войной на юге Африки со всеми вытекающими из нее серьезными последствиями может зависеть от ответов, данных на эти поставленные мною простые вопросы.

27. В совсем другой области одной из вызывающих наибольшее беспокойство проблем, стоящих сегодня перед человечеством, является все увеличивающийся разрыв между развивающимися и развитыми странами. В весьма сжатых выражениях президент Мексики в своем обращении к данной Ассамблее 5 октября сказал:

«На земле не будет мира до тех пор, пока не будут коренным образом изменены экономические отношения между странами. Сегодня угроза ядерной войны столь же серьезна, как и возрастающее неравенство между богатыми и бедными странами» [1952-е заседание, пункт 27].

28. Международная стратегия развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, принятая на двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи [резолюция 2626 (XXV)], является, пожалуй, наилучшим имеющимся в нашем распоряжении средством для разрешения данной проблемы. Теперь дело за ее осуществлением. В этом отношении развитым странам предстоит сыграть исключительную и важную роль. И если эти богатые и промышленно развитые страны не будут содействовать и помогать ускорению экономического развития бедных стран, то перед последними безусловно будут по-прежнему стоять серьезные трудности в деле удовлетворения потребностей развития их народов.

29. Следует сказать, что первое Десятилетие развития не было, в общем, полностью неудавшейся попыткой хотя бы потому, что его недостатки в определенной мере позволили нам быть более практичными в нашем подходе ко второму Десятилетию развития. Поэтому мы самым серьезным образом надеемся, что с учетом этого на предстоящих заседаниях Группы 77-ми и на третьей сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) будут разработаны конкретные и жизнеспособные предложения, направленные на

² Юридические последствия для государств, вызываемые продолжающимся присутствием Южной Африки в Намибии (Юго-Западная Африка), вопреки резолюции 276 (1970) Совета Безопасности, Консультативное заключение, I. C. J. Reports 1971, p. 16.

облегчение осуществления Международной стратегии развития.

30. Позвольте мне теперь перейти к вопросу, который вызывает у международного сообщества обоснованную надежду в результате принятия год назад Генеральной Ассамблеей Декларации принципов, регулирующих добычу и разведку ресурсов морского дна³.

31. В своих некоторых основных потребностях человек становится все более зависимым от биологических ресурсов моря. В результате огромного развития науки и техники в нашем веке разработка и разведка богатых ресурсов морей и океанов стала одним из средств борьбы с серьезным недостатком продуктов, которые ранее давала земля.

32. Кроме того, резкий рост численности населения земного шара стал важным фактором, требующим максимального использования всех природных ресурсов, с тем чтобы создать для человечества лучшие условия жизни. Что касается этого вопроса, то Генеральная Ассамблея на своей последней сессии провозгласила основной принцип, согласно которому морское дно объявлено общим достоянием человечества, в результате чего ни одно государство не может осуществлять суверенные права над любой частью этой зоны.

33. Таким образом, моя страна с оправданной надеждой ожидает достижения следующих результатов конференции по морскому праву, запланированной на 1973 год.

34. Во-первых, мы надеемся, что конференция покончит с порочной практикой, когда действовали по принципу «кто первый пришел, того первым и обслужили», создав прочный международный аппарат, который обеспечил бы справедливое распределение благ, которые могут быть получены в результате эксплуатации ресурсов моря, и принял во внимание как интересы и потребности развивающихся стран, так и особое положение стран, не имеющих выхода к морю и не располагающих континентальным шельфом. Во-вторых, на конференции должно быть найдено решение срочной проблемы загрязнения морей. И, наконец, конференция должна покончить с вопросами, касающимися морского права, которые ряду дипломатических конференций не удалось решить.

35. Поэтому я изложил в моих замечаниях основные вопросы, вызывающие беспокойство у правительства и делегации моей страны на данной сессии Генеральной Ассамблеи.

36. Мы сознаем также грандиозность некоторых стоящих сегодня перед всем человечеством проблем. Но, учитывая политическую волю и решимость всех членов Организации Объединенных

Наций, мы убеждены, что ни одна из этих проблем не является неразрешимой. Поэтому во имя справедливости, международной гармонии и процветающей жизни для всего человечества мы призываем решительно приступить к выполнению менее трудных задач, решить которые способна данная Организация, даже в то время, когда мы пытаемся разрешить более серьезные проблемы. Начать — значит уже приступить к действию, и нашей обязанностью является вновь начать, чтобы вступить на трудный путь, ведущий к разрешению всех наших постоянных проблем.

37. Г-н БАШЕВ (Болгария) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, от имени делегации Народной Республики Болгарии позвольте мне горячо поздравить вас по случаю вашего избрания на пост Председателя двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

38. Я хочу воспользоваться данной возможностью, чтобы самым искренним образом воздать должное Генеральному секретарю У Тану, который в течение десяти лет несет наиболее важную ответственность во всемирной Организации. В течение всего этого времени У Тан не щадил своих сил и использовал все свои возможности для повышения престижа Организации Объединенных Наций, проявляя непоколебимую веру в ту роль, которую она может играть в деле осуществления самых благородных стремлений человечества к мирному будущему и сотрудничеству между народами.

39. Эти слова, которыми мы хотим еще раз подтвердить наше глубокое уважение, которое мы испытываем к Генеральному секретарю, ни в коей мере не являются словами прощания. Мы верим, что, имея такой авторитет и опыт, он по-прежнему сможет служить международному обществу.

40. В прениях Организации Объединенных Наций отражаются изменения, положительные или отрицательные, происходящие в мире международной политики, которую проводят государства в отношении наиболее важных проблем, разрешения которых ожидают народы.

41. Поэтому мы считаем возможным заявить, что общие прения проходят под знаком положительных перемен в тех районах, в которых в этом году наблюдается разрядка напряженности и улучшение международной политической обстановки. Не таким ли обнадеживающим фактом является важная новость, которую мы узнали только сегодня утром, — сообщение о предполагаемом визите президента Никсона в Советский Союз?

42. В то же время в прениях отражается серьезная озабоченность тем, что динамика этого процесса и его распространение в мире остаются слишком медленными и неопределенными.

43. Поэтому совершенно естественно, что проблемы международной безопасности и пути, ведущие к их разрешению в соответствии с полити-

³ Декларация принципов, регулирующих режим дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции [резолюция 2749 (XXV)].

ческими реальностями современного мира, преобладают в прениях. Желание перейти от деклараций общих принципов и политической философии к конкретным мерам, направленным на оздоровление международной обстановки, произошло самым настоятельным образом. Решимость международного сообщества срочно найти решение серьезных конфликтов и проблем, которые держат человечество в состоянии напряженности и тревоги, была более непреклонной, чем когда бы то ни было ранее. Ибо конфликтов этих слишком много: в Индокитае продолжаются военные действия, а опасная обстановка на Ближнем Востоке может в любой момент вызвать новый взрыв. В других районах, особенно в восточной части Средиземного моря, в Африке и в Латинской Америке, учащаются случаи открытого вмешательства или подготовки к вмешательству во внутренние дела государств.

44. С прежней силой продолжается агрессивная война во Вьетнаме, Камбодже и Лаосе. Открытие нынешней сессии 21 сентября сопровождалось самыми сильными за последние три года бомбардировками американской авиацией территории Демократической Республики Вьетнам. Именно эти агрессивные акты, а не официальные заявления, раскрывают подлинные намерения американского правительства, которые заключаются в том, чтобы продолжать войну в Индокитае путем прямой агрессии и вьетнамизации. Очевидно, что цель данного усиления военных действий остается той же, как она была сформулирована в 1954 году Национальным советом безопасности Соединенных Штатов: «американская политика заключается в достижении военной победы». Но цель эта сегодня так же недостижима, как и в то время. Соединенные Штаты не в состоянии сломить волю и боеспособность героического народа Вьетнама и других стран Индокитая, которые борются против иностранной агрессии. Недавние агрессивные акты Соединенных Штатов могут лишь привести к новому провалу их политической и военной стратегии в Юго-Восточной Азии, новому кризису доверия правительству Вашингтона, в первую очередь, американского народа и американской молодежи, которые платят слишком дорогой ценой за политику своих руководителей.

45. Американские политические стратеги ищут выход, но ищут его не там, где его можно действительно найти, — в полном выводе американских войск из Индокитая. Поэтому американские руководители ищут новые возможности в Азии, особенно на Дальнем Востоке, с тем чтобы поддержать как свои военные усилия в Индокитае, так и преследуемые политические цели внутри страны и в Организации Объединенных Наций. Вашингтон не скрывает своего удовлетворения в связи с тем, что второй визит советника президента Никсона проходит как раз в тот момент, когда Соединенные Штаты пытаются в Генеральной Ассамблее «сохранить место Тайваня» тотчас после так называемых выборов в Сайгоне и усиления военных действий во Вьетнаме. Аме-

риканское правительство с особым удовлетворением оценивает тот факт, что эта новая поездка в Китайскую Народную Республику поможет отвлечь внимание общественности страны от новых демонстраций против войны во Вьетнаме.

46. До тех пор, пока будет продолжаться американская агрессия в Юго-Восточной Азии, вьетнамский народ, пользуясь поддержкой социалистических стран, будет продолжать наносить мощные удары агрессорам. В то же время он будет продолжать прилагать усилия в целях достижения справедливого и учитывающего реальную обстановку политического урегулирования данного конфликта. Выдвинутые недавно предложения Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам представляют собой новую конструктивную программу, направленную на установление мира в Индокитае. Эти предложения, поддерживаемые правительством Демократической Республики Вьетнам и с удовлетворением и надеждой воспринятые во всем мире, открывают новые перспективы на переговорах в Париже для политического решения, учитывающего интересы и чаяния всех заинтересованных стран. Приходится сожалеть, что американское правительство продолжает созданием препятствий на переговорах в Париже и своими действиями во Вьетнаме усугублять конфликт и обрекать на провал усилия, направленные на политическое разрешение существующего кризиса.

47. Положение на Ближнем Востоке выходит за все допустимые пределы и является несовместимым с нормальным и эффективным развитием миролюбивых усилий, направленных на ликвидацию последствий израильской агрессии. Военная агрессия 1967 года в настоящее время продолжается под видом оккупации и политической агрессии, которая вот уже в течение четырех лет препятствует осуществлению решений Совета Безопасности. Ответственность за такое положение ложится исключительно на правительство Израиля.

48. На Ближнем Востоке также наблюдаются две противоположные тенденции. С одной стороны, правительства арабских стран готовы принять политическое решение кризиса, кто бы ни был его инициатором, а, с другой стороны, Израиль лишь стремится сохранить результаты своей агрессии и выступает против любого справедливого разрешения конфликта.

49. Эта политика Израиля сталкивается со все возрастающим осуждением мировой общественности, которая видит в ней недопустимый вызов самым основным нормам международного права и справедливости.

50. Израиль прекрасно отдает себе отчет в данном положении вещей и пытается скрыть свою оппозицию мерам, направленным на восстановление мира и безопасности на Ближнем Востоке. Речь министра иностранных дел Израиля на Генеральной Ассамблее [1946-е заседание] является новым свидетельством этого. Он любезно

указал на несколько путей, которые ведут к миру. Однако куда же ведут пути, предложенные израильским министром? К незаконному закреплению последствий агрессии и, таким образом, к новым конфликтам и войне. Из его внимания ускользнул лишь один путь, который действительно ведет к миру и стабильности: путь полного осуществления резолюции 242 (1967) Совета Безопасности и ее главного положения, то есть положения о выводе израильских войск с оккупированных арабских территорий.

51. Напротив, конструктивная позиция арабских стран, особенно Египта, создала благоприятные условия для политического решения ближневосточного кризиса на основе полного осуществления резолюций Совета Безопасности. Правительство Египта заявило о своей готовности заключить на этой основе мирный договор с Израилем, что могло бы положить конец арабо-израильскому конфликту при полном соблюдении интересов всех народов, в том числе израильского и палестинского народов.

52. Эта позиция была подтверждена в речи г-на Риана (1954-е заседание), который вновь указал, что Египет готов согласиться со справедливым решением, основанным на взаимной безопасности заинтересованных стран. Однако Израиль не отказывается от своих опасных экспансионистских целей. В этих условиях становятся необходимыми решительные международные действия. Лишь хорошо согласованные усилия четырех держав — членов Совета Безопасности могут открыть путь к мирному урегулированию кризиса на арабском востоке. Изолированные действия одной страны могут лишь поощрять несговорчивость Израиля.

53. Положение на полуострове Корея также внушает тревогу. Присутствие вот уже в течение двадцати лет американских войск в Южной Корее мешает разделенному народу осуществить мирное объединение. Это положение усугубляется еще тем, что иностранное вмешательство осуществляется под прикрытием флага Организации Объединенных Наций. Нормализация обстановки в данном районе требует вывода всех иностранных войск и прекращения вмешательства во внутренние дела корейского народа. Большинство из представленных здесь стран сознают это. И именно поэтому позиция некоторых государств, позволившая провести предложение об отсрочке рассмотрения данного вопроса, вызывает удивление. Выдвигаемые этими государствами соображения против включения в повестку дня нынешней сессии вопросов о выводе американских войск из Южной Кореи и роспуске Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи были бы более убедительными, если бы не было иностранных войск, которые мешают корейскому народу договориться и осуществить мирное и демократическое объединение своей страны.

54. Именно в этом заключается цель последних предложений Корейской Народно-Демократиче-

ской Республики, осуществление которых привело бы к созданию условий, в которых можно было бы положить конец ситуации, искусственно созданной и сохраняемой в этой части мира.

55. Вопреки резолюциям и торжественным документам, принятым на юбилейной сессии Генеральной Ассамблеи, в которых колониализм признается преступлением и в которых содержится требование о срочной и окончательной ликвидации колониальной системы, решение колониальных проблем ничуть не продвинулось. Напротив, мы наблюдаем усиление деятельности колониальных и расистских режимов в южной части Африки. Эти режимы усилили свою оппозицию и действия против африканских национально-освободительных движений. Они совершили акты агрессии против Гвинеи, Замбии и Сенегала. Расистское правительство Южно-Африканской Республики организовало широкое дипломатическое наступление, направленное на то, чтобы разбить единство независимых африканских стран и подорвать их борьбу за полное освобождение Африки. Ответственность за подобное состояние дел ложится на некоторые страны НАТО, которые не только не перестали оказывать моральную и материальную помощь колониальным режимам Африки, но даже усилили эту помощь. Они помогают и открыто содействуют колониализму и неоколониализму в Африке. Ярчайшим доказательством этого являются переговоры Соединенного Королевства с расистским режимом Солсбери, продажа им оружия Южно-Африканской Республике и совещание НАТО в Лиссабоне⁴.

56. Положение в Африке также обязывает к усилению предпринимаемых в международном плане действий в поддержку справедливой борьбы африканских народов за полную ликвидацию колониализма.

57. Проблемы разоружения занимают место первостепенной важности среди главных проблем нашего времени. Многочисленные резолюции, принятые почти всегда единогласно Генеральной Ассамблеей, являются свидетельством надежды, которую народы питают в отношении усилий, способных привести к разоружению. В ходе долгих обсуждений по различным аспектам разоружения были достигнуты определенные результаты, положительная роль которых является общепризнанной. Мы выражаем также свое удовлетворение в связи с последним достижением Комитета по разоружению в Женеве: проектом конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) оружия и токсинов и его уничтожении [A/8457 — DC/234, приложение A]. Очевидно, Генеральная Ассамблея одобрит эту первую реальную меру по разоружению, и новая конвенция в самый короткий срок станет международным законом о ликвидации одного из самых смертоносных видов оружия массового уничтожения.

⁴ Совещание министров Совета НАТО, состоявшееся в Лиссабоне 3 и 4 июня 1971 года.

58. В то же время мы хотели бы выразить надежду, что принятие данной конвенции приближает нас к соглашению о запрещении производства химического оружия.

59. Каждый раз, когда затрагивается вопрос о разоружении, приходится констатировать, что достигнутые результаты не соответствуют исключительно серьезной опасности, связанной с вооружениями. Фактически, серьезные проблемы ядерного разоружения остаются нерешенными; проблема всеобщего и полного разоружения по-прежнему не разрешена, все ускоряется гонка вооружений и создаются огромные запасы оружия.

60. Благодаря усилиям, прежде всего социалистических стран, были достигнуты значительные успехи в области ядерного разоружения, в частности запрещение испытаний ядерного оружия в трех средах, соглашение о нераспространении ядерного оружия, демилитаризация морского дна, переговоры между Советским Союзом и Соединенными Штатами об ограничении стратегических вооружений. Однако эти успехи далеки от того, чтобы быть удовлетворительными. В настоящее время существуют благоприятные условия для заключения соглашения о запрещении подземных испытаний ядерного оружия. Не следовало бы упускать такую возможность. Договор о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII); приложение] уже вступил в силу. Таким образом, необходимо, чтобы государства, которые его еще не подписали или не ратифицировали, главным образом государства, располагающие необходимым промышленным и финансовым потенциалом для производства ядерного оружия, подписали его и ратифицировали.

61. Ядерное разоружение не было бы эффективным без запрещения и уничтожения ядерного оружия. Для этого необходим общий договор всех государств, обладающих ядерным оружием. Именно в этом и заключается цель советского предложения о созыве совещания пяти ядерных держав (A/8328). Эта инициатива была с удовлетворением встречена во всех странах, поскольку прогресс в области ядерного разоружения может в значительной мере способствовать укреплению доверия между государствами и созданию благоприятных условий для разрешения основной проблемы всеобщего и полного разоружения.

62. Предложение правительства Советского Союза о созыве всемирного совещания по разоружению (A/8491) также имеет первостепенную важность. Это — новый шаг, способный продвинуть вперед проблему всеобщего разоружения, благодаря участию всех государств мира. Это предложение, пользуясь широкой поддержкой, представляет собой самую демократическую форму решения, которую можно найти для проблемы, волнующей все народы. Приходится сожалеть, что правительство Соединенных Штатов поспешило высказать оговорки в отношении дан-

ного предложения. Мы хотели бы надеяться, что это их не последнее слово по данной проблеме.

63. Правительство Болгарии безоговорочно поддерживает новые инициативы Советского Союза, ибо они представляют собой эффективное средство для достижения одной из основных целей программы укрепления мира во всем мире.

64. Значительные успехи в последнее время были достигнуты в области политики, направленной на укрепление коллективной безопасности в Европе. Началом этого положительного процесса было предложение социалистических государств о созыве европейского совещания по вопросам безопасности и сотрудничества. Конструктивная природа данного предложения, отвечающая чаяниям народов и потребностям европейского континента, оказала значительное воздействие на политическую обстановку в Европе. Это предложение позволило завязать диалог сначала между Востоком и Западом, а затем — что представляется наиболее важным — между всеми европейскими государствами. Никогда еще не осуществлялось столько контактов, переговоров и консультаций между странами Европы, как за эти последние годы. Несмотря на сложность проблем и некоторые драматические события, все это создало благоприятную политическую обстановку для рассмотрения и решения важных европейских вопросов, урегулирование которых не могло сдвинуться с места в течение десятилетий.

65. Именно в этой новой обстановке, созданной благодаря направленным на укрепление мира действиям социалистических стран, политика правительства Федеративной Республики Германии в отношении Востока смогла обрести более реалистичную форму. Это было необходимым моментом для того, чтобы СССР, Федеративная Республика Германии и Польша смогли сесть за стол переговоров, которые привели к подписанию хорошо известных исторических договоров.

66. Кроме того, именно в этих обстоятельствах стало возможным начать и довести до конца переговоры четырех держав по вопросу о Западном Берлине и устранить, таким образом, один из основных источников напряженности в Европе.

67. Эти важные достижения оказали благоприятное воздействие на обстановку в Европе. Правительство Болгарии надеется, что переговоры между Германской Демократической Республикой, Федеративной Республикой Германии и Западным Берлином приведут к положительным результатам и что одновременная ратификация Договора между Советским Союзом и Федеративной Республикой Германии от 12 августа 1970 года, Договора между Польшей и Федеративной Республикой Германии от 7 декабря 1970 года, а также утверждение Соглашения по Западному Берлину⁵ не заставят себя ждать.

⁵ Четырехстороннее соглашение по Берлину, подписанное в Берлине 3 сентября 1971 года.

68. Мы убеждены, что переговоры между Чехословакией и Западной Германией также увенчаются успехом.

69. Таким образом ясно, что пришло время перейти от двусторонних консультаций к многосторонней и конкретной подготовке конференции по вопросам европейской безопасности, не выдвигая предварительных условий, не делая каких бы то ни было оговорок. В ходе проводимых в духе взаимопонимания консультаций было достигнуто согласие по значительному числу вопросов. Европейское совещание по вопросу безопасности и сотрудничества становится отныне важным фактором в развитии отношений между европейскими государствами, реальной надеждой на более спокойную и более стабильную обстановку в Европе, перед которой открывается мирное будущее. Совещание будет большим шагом к ликвидации разделения Европы на блоки и созданию вместо этого системы коллективной безопасности и ликвидации искусственных препятствий, которые уменьшают реальные возможности для более широкого политического, экономического, технического и культурного сотрудничества между европейскими народами.

70. В то же время некоторые меры, принятые правительством Великобритании, способные создать новые трения в отношениях между Востоком и Западом и затормозить процесс оздоровления политической обстановки в Европе, вызвали глубокое удивление. Возникает следующий вопрос: готово ли Соединенное Королевство взять на себя за это ответственность?

71. В сотрудничестве с другими социалистическими странами Болгария приняла активное участие в предпринимаемых усилиях, которые продвинули вперед проблему европейской безопасности — ключевой вопрос международных отношений.

72. Будучи глубоко убежденной в том, что поощрение регионального и двустороннего сотрудничества способствует оздоровлению международной обстановки в целом, наша страна предлагает непрерывающиеся усилия для улучшения своих отношений со всеми странами, уделяя особое внимание положению в Европе и, в частности, на Балканах. С этой целью Болгария осуществила многочисленные мероприятия на двусторонней и многосторонней основе для укрепления политического, экономического и культурного сотрудничества на Балканах. В этом году состоялись встречи и переговоры с ответственными представителями большинства балканских стран, в частности Югославии, Румынии, Греции, Турции и Кипра. В ходе этих встреч обсуждались вопросы, представляющие взаимный интерес, и практические меры, направленные на создание благоприятных условий для установления отношений добрососедства между балканскими странами.

73. Эти благоприятные явления получили положительный отзыв на всем полуострове в целом.

Мы надеемся, что с участием всех балканских государств эти тенденции еще более усилятся. Со своей стороны, правительство Болгарии не пожалеет сил для поддержания и укрепления доверия и взаимопонимания, что является условием, необходимым для сотрудничества между народами балканских стран и превращения Балкан в район стабильности и прочного мира, свободный от ядерного оружия.

74. Усилия, направленные на установление новых международных отношений, не могут сводиться лишь к двусторонним и многосторонним отношениям. Эти усилия, безусловно, являются необходимыми, полезными и плодотворными. Однако очевидно, что сегодня в рамках Организации Объединенных Наций международное сообщество располагает более широкими средствами и возможностями.

75. Одним из условий, позволяющих использовать эти возможности, является полное осуществление принципа универсальности Организации. Именно в этом заключается основное значение восстановления законных прав Китайской Народной Республики и одновременного принятия в Организацию Объединенных Наций двух немецких государств — Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии.

76. Я хочу, в этой связи, напомнить о том, какую роль играет Германская Демократическая Республика в международной жизни. Вся ее политическая деятельность и ее международные отношения являются доказательством того, что она посвящает свои усилия службе делу мира и взаимопонимания между народами и особенно хочет содействовать укреплению безопасности в Европе. Принятие Германской Демократической Республики в Организацию Объединенных Наций явится, таким образом, важным вкладом в утверждение принципов Устава.

77. Вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики стоит перед Организацией Объединенных Наций уже в течение двадцати лет. Лишь негативная политика Соединенных Штатов мешала его разрешению. До сих пор Соединенные Штаты продолжают действовать в том же духе, хотя и иным образом, и, очевидно, с меньшим успехом. Болгария, как и другие социалистические страны, всегда выступала и выступает в поддержку восстановления законных прав Китайской Народной Республики во всех органах Организации Объединенных Наций как единственного законного представителя Китая. Наша страна самым решительным образом отвергает любой тезис о «двух Китаях».

78. Делегация Болгарии разделяет тот интерес, который справедливо проявляется большинством государств-членов в отношении проблем экономического развития. Независимость проблем мира и международной безопасности, с одной стороны, и проблем борьбы с отставанием некоторых стран в области экономического развития,

с другой, была доказана в ходе предыдущих обсуждений, и в частности на последней сессии.

79. В настоящее время международные экономические отношения характеризуются явлениями, которые вызывают у нас серьезную озабоченность. Финансовые и валютные потрясения, инфляция и безработица вызывают все возрастающую нестабильность западной экономики. Большое число ораторов, выступавших до меня, подчеркивали опасность, которую представляют собой эти явления для международных экономических отношений и, в частности, для успеха второго Десятилетия развития Организации Объединенных Наций. Ухудшение данного положения будет иметь неизбежным последствием усиление эксплуатации стран «третьего мира», как это было особенно подчеркнуто министром иностранных дел Франции [1942-е заседание]. К сожалению, несомненно одно: на успех мероприятий всемирной организации в области экономического развития влияют новые и серьезные препятствия.

80. Международные экономические отношения, существовавшие в последние годы, подтвердили, что экономический и социальный прогресс развивающихся стран возможен лишь в определенных условиях: при полной экономической независимости, полной мобилизации национальных ресурсов, осуществлении программ коренных социальных и экономических преобразований.

81. В борьбе развивающихся стран за обеспечение международных экономических условий, благоприятных для их экономического развития, Организация Объединенных Наций должна самым решительным образом выступать на стороне этих стран и защищать их интересы.

82. В повестке дня нынешней сессии стоят также другие важные вопросы, которым делегация Болгарии уделяет должное внимание. Прежде чем закончить, я хотел бы, тем не менее, подчеркнуть, что именно вопросам международной безопасности и сохранения мира отводится главное место. В этой связи я хочу подчеркнуть важность Декларации об укреплении международной безопасности, принятой единогласно Генеральной Ассамблеей на ее юбилейной сессии [резолюция 2734 (XXV)]. Действительно, именно разрешение проблем, подчеркнутых в этой Декларации, может создать необходимые условия для разрешения других проблем современного мира, а всеобщая безопасность и мир остаются наиболее важной задачей, стоящей перед Организацией Объединенных Наций.

83. Г-н БЕНЕКЕ (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Участвуя в общих прениях на этой сессии Ассамблеи, мое правительство и моя делегация прежде всего выражают удовлетворение в связи с тем, что Председателем Генеральной Ассамблеи на ее двадцать шестой сессии является выдающийся политический деятель — министр иностранных дел Индонезии. Его большой опыт и такие его общепризнанные качества, как рассудительность, объективность и стремление к

примирению, гарантируют успешное осуществление работы в течение этих месяцев, которые, как ожидается, будут заполнены рассмотрением проблем, но которые в то же время, как мы надеемся, приведут к решению огромной важности для будущего международного сообщества.

84. Возможно, в Организации Объединенных Наций произойдет новое выравнивание мировых политических сил. Фактически, твердая тенденция, ведущая к эффективности принципа универсальности, содержащегося в Уставе Организации Объединенных Наций, откроет двери странам, которые доньше были за пределами этого международного форума и которые при своем особом положении смогли внести изменения в определение не только политических интересов в настоящем, но также — что еще более важно — политических сил, которые стоят за экономическим и социальным развитием и отношениями между развитыми и развивающимися странами.

85. Следует ожидать, что в не очень отдаленном будущем разделенные ныне страны достигнут согласия и найдут для себя место во всемирной Организации. Принимать одни государства, исключая те страны, которые являются другой их частью, — значит пытаться возводить в квадрат круг, и поэтому единственным выходом в таком случае будет предоставление равных возможностей народам, разделенным на государства в результате вооруженных конфликтов последних тридцати лет. Период сохранения этой разделенности будет зависеть от этих народов, поскольку лишь они могут принимать решения о своем возможном политическом воссоединении. Между тем их отсутствие на международных форумах открывает брешь в самых значительных и многообещающих переговорах.

86. Применение принципа универсальности предполагает признание определенных политических фактов, но оно не означает оправдания таких фактов и не направлено на вмешательство во внутренние дела других народов. Есть определенные факты, которые существуют уже многие десятилетия и, очевидно, будут выкристаллизовываться в течение многих десятилетий в будущем. Организация Объединенных Наций не создает такие положения: вникать в их сущность придется историкам, а разрешать их — политикам. Организация Объединенных Наций должна рассматривать мир таким, каков он есть. Минимум, чего можно добиться, — это согласиться на переговоры с представителями всех существующих интересов и идеологий; действовать иначе, — значит оказывать плохую услугу миру и безопасности и закрывать а priori пути, ведущие к примирению и договоренности.

87. Поэтому все те обсуждения, которые могут нанести ущерб соглашениям, способным воплотить в жизнь принцип универсальности, следует отложить или заниматься ими, не создавая никаких трудностей или каких-либо острых ситуаций. Если мы забудем о словесной борьбе, повторяющейся из года в год, лишенной новых доводов и

известной нам до такой степени, что мы выучили все доводы наизусть, поскольку мы слышим их так часто, то мы сможем оказать услугу Организации Объединенных Наций и народам, на которые вражда последних лет оказывала более непосредственное влияние.

88. Следует отметить, что простое увеличение количества членов Организации Объединенных Наций, хотя оно и привносит новые силы и, возможно, свежие мысли при обсуждении проблем, само по себе не является разрешением стоящих перед Организацией серьезных вопросов. Однако для обсуждения очень многих вопросов это является лучшей основой, чем существующая основа. Объективно анализируя положение, следует признать, что Организация Объединенных Наций не участвовала или участвовала лишь эпизодически в самых критических событиях последних лет. Даже соглашения, направленные на прогресс в деле достижения универсальности, заключались за ее пределами в результате усилий двусторонней и многосторонней дипломатии. Было бы уместным, чтобы Организация Объединенных Наций участвовала в проводимых и предстоящих исследованиях и переговорах, в результате которых в будущем в Организацию будут приняты новые члены. Таким образом, Организация могла бы укрепиться не только благодаря политике участия, но и благодаря позитивной деятельности, направленной на осуществление целей и принципов Устава. Возможно, по соображениям технического характера, которые все же стоило бы постараться преодолеть, проявляя политическую инициативу и действуя в согласии с заинтересованными сторонами, Организация Объединенных Наций не предпринимала никаких действий в отношении к проблеме Индокитая.

89. С другой стороны, ее деятельность на Ближнем Востоке была значительной, хотя в последние месяцы она уступила место двусторонней дипломатии. В мире повеяло ветром ослабления напряженности, уменьшения подозрительности, и, для того чтобы усилить эту тенденцию, можно отложить в сторону некоторые трудные проблемы. Разумеется, это не значит забыть или немедленно разрешить их, но это даст передышку, драгоценное время для их разрешения; и поэтому все это предоставляет возможность Организации Объединенных Наций внести в это дело свой вклад, используя свой престиж и свои способности к примирению.

90. По-прежнему, несомненно, справедливо то, что лучшим способом разрешения международных проблем являются прямые переговоры и, в этих случаях, с помощью Организации Объединенных Наций. Невозможно импровизировать определенные положения, невозможно искусственно создавать моральное состояние, но достаточно вспомнить те времена, когда движимая благоприятным ветром истории, Организация Объединенных Наций играла роль первооткрывателя во многих сферах международных отношений и своей верой и духом борьбы за мир и экономическое

и социальное развитие вызывала отклик в самых различных частях мира.

91. Среди причин слабости Организации Объединенных Наций некоторые политические круги и даже некоторые научные круги в крупных развитых странах подчеркивают несоответствие между реальной силой и числом государств, то есть между решениями большинства, с одной стороны, — когда большинство состоит из основных из малых государств, — и силой, прежде всего экономической, но также и военной, с другой стороны. Это суждение подразумевает оценку деятельности мирового сообщества критериями *Realpolitik* и традиционного равновесия сил. Однако Устав диктовался не *Realpolitik*, не равновесием, за исключением того, что первая повлияла на структуру Совета Безопасности. Но Организация Объединенных Наций была задумана в рамках определенных прогрессивных принципов международного права, таких как юридическое равноправие государств, сотрудничество в международной сфере и мирное разрешение противоречий. Другие принципы, хотя они и были упомянуты, например, справедливость, достаточного следа в положениях Устава не оставили; однако осталась открытой возможность для деятельности по реорганизации международного сообщества в соответствии с принципами истинной международной справедливости, относящейся ко всем странам. В этом отношении Декларация принципов, регулирующих режим дна морей и океанов и его недр за пределами действия национальной юрисдикции [*резолюция 2749 (XXV)*], и Международная стратегия развития на второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [*резолюция 2626 (XXV)*] являются важными вехами и, возможно, они могут быть углублены и укреплены в осуществлении торговых отношений и нового режима морей и океанов.

92. Международное право непременно устанавливает должный способ определения международных отношений и соответствует процессу гуманизации всех институтов, а также растущему процессу рационализации. Прибегать в этом процессе к *Realpolitik* и равновесию равносильно отказу от процесса гуманизации и рационализации и, следовательно, равносильно тому, чтобы приносить рассчитанные на долгий срок интересы и перспективы будущего в жертву незначительным интересам текущего момента. Во внутреннем праве были осуществлены значительные усилия и достигнут разумный прогресс в деле обуздания силы; в международной сфере, хотя и со значительным запозданием, эти усилия означают прогрессивный путь развития человечества и могут быть осуществлены лишь посредством установления юридического порядка, основанного на принципах, защищенных тенденциями гуманизации и рационализации. Несомненно, мир и безопасность являются основными ценностями в этом плане. Однако в ходе развития в этом направлении становится очевидным, что подлинный мир может основываться лишь на справед-

ливости и что справедливость, которая должна царить в международных отношениях, должна быть разумной справедливостью, которую древние люди называли справедливостью равномерного распределения.

93. Несомненно, нельзя ожидать, что за несколько лет могут измениться обычаи и мнения, существовавшие в течение веков. Стало традицией рассматривать вопрос о целесообразности тех или иных изменений с точки зрения односторонних и непосредственных интересов каждого государства. Общество, созданное в результате развития науки и техники, вытеснило системы традиционных интересов, что привело к тому, что все они стали взаимосвязаны. Однако мы продолжаем оценивать и рассматривать новые отношения, используя устаревшие модели, а поэтому в международной деятельности, и особенно в деятельности международных организаций, имеются значительные несоответствия по отношению к реальным фактам современного мира. Организация Объединенных Наций со всеми ее слабостями, которые нельзя отрицать, является незаменимым инструментом, с помощью которого международное сообщество могло бы попытаться сделать свои отношения более рациональными, открыть дорогу новым принципам справедливости для всех и наполнить понятия «мир» и «безопасность» конкретным содержанием, а не просто по инерции сохранять статус-кво. Было бы прискорбным, если бы мы отдали дань принципам, которые являются пережитком тех времен, когда право государств определялось их могуществом. Обычно люди всегда ищут места, где бы им жилось лучше, чем в существующих условиях; время показывает нам, что это обетованное место является не чем-то иллюзорным, а реально создаваемым в течение времени. Поэтому не следует обращаться к прошлому или к порокам современности, следует стремиться к созданию всемирного общества на основе обладания силой и истинного понимания того, что мир и процветание неразделимы и что совместное проживание всех народов на Земле связано с определенными обязательствами.

94. По мере того, как Организация Объединенных Наций увеличивает число своих государств-членов, она действует в соответствии с положениями своего Устава, независимо от того, являются эти государства большими или малыми, и осуществляет принцип универсальности, а также способствует совместной деятельности всех народов мира. Разум не измеряется силой, и следует ожидать, что в международном сообществе правительства пойдут по трудному и долгому пути и это научит их делать свои решения более рациональными; но это не значит, что они должны игнорировать свои интересы, это лишь означает, что они должны признавать существование общих интересов и перспективных интересов, которым следует отдавать предпочтение перед непосредственными интересами. Слабость Организации Объединенных Наций не зависит от расту-

щего числа ее государств-членов, многие из которых являются очень небольшими, ее причиной является то, что Организация позволила использовать политику равновесия сил вместо политики коллективной безопасности, а также то, что она примирилась с программами экономического и социального развития, разработанными согласно концепциям, несостоятельность или недостаточность которых продемонстрировала история последних лет. Крупные развитые страны отказались что-либо предпринять, чтобы сделать развитие истинно общим начинанием и чтобы заявить, что развитие других стран должно быть как международной, так и национальной целью в том отношении, что даже с точки зрения экономического интереса развитие третьего мира приведет к еще большему процветанию развитых стран.

95. Эффективность деятельности Организации Объединенных Наций зависит от деятельности Совета Безопасности; но этот Совет парализован, поскольку политику коллективной безопасности заменила политика равновесия сил, и в рамках последней подыскивают и находят общий множитель самого низкого порядка, причем из резолюций выхолащиваются самые важные их части и используются двусмысленные формулировки, которым можно давать противоположное толкование, но которые могут удовлетворить антагонистические интересы. Так родилось новое искусство составления резолюций в которых затрагиваются любые возможные вопросы, однако делается это таким образом, чтобы резолюции оставались невыполнимыми. Это искусство было бы похвальным, если бы, применяя его, можно было разрешать проблемы, но проблемы не только остаются, хуже того, число их увеличивается.

96. Что касается увеличения числа членов в определенных органах Организации Объединенных Наций, следует отметить, что, хотя это и соответствует идее более эффективного представительства — и с этой точки зрения является очень ценным, — его не следует считать панацеей, которая сделает более эффективными эти органы. В этом отношении предложение увеличить до 54 число членов Социального и Экономического Совета является важным, поскольку таким образом Совет стал бы самым представительным органом, и было бы создано равновесие между его составом и числом государств — членов Организации Объединенных Наций, которое за последние годы значительно увеличилось. Однако состав Экономического и Социального Совета может быть увеличен по желанию его членов, и нецелесообразно пытаться сделать этот орган более эффективным за счет деятельности других органов Организации Объединенных Наций, например, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию. По определенным причинам можно опасаться того, что передача функций этих органов другим уменьшит их эффективность. ЮНКТАД — это орган Организации

Объединенных Наций, характеризующийся присущей только ему компетенцией, узкой специализацией, и частично от этого зависит то, что ЮНКТАД может оказывать услуги международному сообществу; но эти функции, если они будут переданы Совету, имеющему весьма широкие полномочия, могут исчезнуть или утратить свое значение. Если за счет увеличения числа членов Экономического и Социального Совета будет нанесен ущерб конкретной и специализированной деятельности ЮНКТАД, мое правительство с этим не согласно.

97. Двадцать пятая сессия была очень важной в силу принятых на ней резолюций. По крайней мере некоторые из них действительно будут призваны стать важными вехами в истории международных отношений: Международная стратегия развития на второе Десятилетие развития, Декларация принципов, регулирующих режим дна морей и океанов, Декларация об укреплении международной безопасности [резолюция 2734 (XXV)] и резолюция об основных принципах защиты гражданского населения в период вооруженных конфликтов [резолюция 2675 (XXV)].

98. Но двадцать шестая сессия заявляет о себе как о сессии, на которой Организация Объединенных Наций сможет осуществить новое начинание в отношении определенных вопросов. Возможно, что на этой сессии впервые за всю историю Организации Объединенных Наций будут сделаны шаги на пути к разоружению, в данном случае в отношении биологического оружия, поскольку до сих пор ни один из договоров, касающихся вооружений, не являлся действительно договором о разоружении, а скорее договором превентивного характера, касающимся потенциальных вооружений; поэтому эти договоры привели к весьма незначительным результатам и в целом остались в рамках политики равновесия сил. Согласно консультативному заключению Международного Суда в отношении Намбии текущий год является поворотным пунктом в отношении вопроса о деколонизации.

99. Невозможно отрицать достижений Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и правовой областях. Конечно, это не освобождает ее от политической ответственности и, в особенности, от ответственности за мир и безопасность.

100. Эта тенденция оправдывать Организацию Объединенных Наций ее техническими достижениями является весьма сомнительной, хотя мы не хотим преуменьшить значение этих достижений. Но Организация Объединенных Наций не была создана как организация для разрешения технических проблем, она была создана, для того чтобы использовать технические достижения в своих великих целях, в целях мира и безопасности, основанных на развитии, в целях соблюдения прав человека и международной справедливости, которая применяется равноправно.

101. Известная политика Международной стратегии развития в последнее время потерпела неудачу. Эта неудача заключается именно в том, что развивающиеся страны почувствовали, что они страдают от соперничества и противоречий, имеющих место среди крупных развитых стран.

102. Мы понимаем, что проблема платежного баланса не является характерной чертой только некоторых стран, но защитные меры Соединенных Штатов распространились на экспорт из развивающихся стран и даже на продукты промышленности, которая только что начала развиваться. Однако основной причиной проблемы платежного баланса Соединенных Штатов не являются товары, импортируемые из этих стран.

103. Говорилось, что в таком вопросе невозможно провести различие и что поэтому протекционистские меры должны в равной степени распространяться на все страны. Этот довод следовало бы рассмотреть в свете реальных фактов международной жизни в настоящее время, среди которых следовало бы выделить: во-первых, растущие связи между всеми странами, которые становятся партнерами в одном великом общем деле; во-вторых, определенную международную политику развития: документы Организации Объединенных Наций, Стратегии развития на первое и второе Десятилетия развития; в-третьих, получившие единодушную поддержку международные соглашения и усилia, в которых принимается во внимание особое положение развивающихся стран.

104. Конкретные соглашения по отношению к этим странам никогда не квалифицировались как дискриминационные. Наоборот, они соответствуют совершенно естественному и разумному принципу, что правила соглашения приводятся в соответствие с реальными условиями, которые они должны регулировать. Если существует всемирная и определенная программа международного сообщества по обеспечению развития,— в особенности, если речь идет о передаче одного процента национального продукта развитых стран,— непоследовательным является то, что ставятся таможенные барьеры начинающему развиваться экспорту развивающихся стран, когда именно благодаря этому экспорту укрепляется их экономика и выплачивается заработная плата, которая позволяет создавать внутренний рынок и поэтому способствует вертикальному развитию, к которому стремятся эти страны.

105. Данное положение — это не единственный случай, который может возникнуть. В любое время другая индустриальная страна, желая оказать противодействие, может развязать тарифную войну или принять подобные меры. Являясь развивающимися странами, наши страны хотят и имеют право оставаться за пределами всех этих проблем и конфликтов развитых стран. В этом нет ни дискриминации, ни милостивого снисхождения, это лишь политическая последовательность и действия, которые соответствуют нормам и реальным фактам. Все это может быст-

ро пройти, но это сигнал о наличии такой проблемы, и ее следует беспристрастно исследовать, прежде чем другие страны примут новые решения.

106. Мое правительство предлагает, чтобы в соответствующих органах Организации Объединенных Наций без проявления антагонизма в какой-либо отдельной стране был рассмотрен вопрос о протекционистских мерах, которые могут принять промышленно развитые страны. Мое правительство также предлагает, чтобы было сделано заявление, которое будет дополнять другие заявления и будет служить обеспечению эффективности более полного характера документа о стратегии, что на развивающиеся страны не должны распространяться эти меры и контрмеры индустриальных стран.

107. Несомненно, для того чтобы иметь твердую отправную точку в обсуждении вопросов всемирного характера, необходимо начать со своего дома и со своего района. Мы не можем надлежащим образом участвовать в разрешении чужих проблем, когда это отвлекает нас от своих проблем. Мы должны начать с защиты своих интересов, что означает поиск возможного изобилия для каждого народа и каждого государства. Следовательно, если мы выражаем свою заинтересованность проблемами мира и безопасности во всех районах мира, это объясняется нашей готовностью стремиться к обеспечению мира и безопасности на прочной и справедливой основе в нашем собственном регионе.

108. Сохранение народов и государств в наше время предполагает динамизм и растущие в научно-техническом обществе потребности. Лишь в движении, в действии и в самовыражении сохраняется здоровое существование политических общностей. И в настоящее время средством, благодаря которому становится реальным это внутреннее укрепление, является понимание и координация интересов путем прогрессивного расширения областей, которые от субрегионального уровня переходят на региональный уровень, а потом охватывают весь мир, и которые для моей страны из Центральной Америки распространяются на весь Латиноамериканский континент и на всемирные организации. Поэтому, не пользуясь метафорами, можно сказать, что сохранение требует активных действий выявления индивидуальности, проведения встреч видных деятелей различных стран, исторического утверждения народа, понимания, сотрудничества и равноправного труда вместе с другими народами.

109. Великая концепция развития привела к поляризации стремлений и к рационализации национальных и международных действий. Развитие — это основное содержание мира и безопасности, и его можно достичь лишь путем примирения двух великих средств: проведения переговоров и заключения соглашений в духе справедливости для гармонизации потребностей заинтересованных сторон и распределения резуль-

татов и благ регионального и всемирного сотрудничества. Лучший способ сохранения международного престижа народов и их индивидуальности заключается в их активном и ответственном вкладе в прогресс различных географических, исторических и культурных районов, в которых они находятся и которые являются следствием многочисленных и различных случайностей и событий, которые не могут быть изменены.

110. Если указанная цель является целью развития, в наше время она зависит, по крайней мере, от трех решающих факторов: от глубокого понимания положения всех развивающихся стран, независимо от характера их культуры и географического положения; во-вторых, от создания крупных зон интеграции; в-третьих, от способности развитых стран рассматривать проблемы третьего мира как свои собственные проблемы в реальной, временной, исторической перспективе, в отношении солидарности и, в особенности, в отношении справедливости.

111. Для того, чтобы мог конструктивно проявиться первый вышеупомянутый фактор, необходима солидарность всех развивающихся стран, то есть всех стран, составляющих так называемую «Группу 77-ми». В этой связи конференция, которая скоро состоится в Лиме, может явиться шагом вперед не только в отношении восстановления взаимопонимания между членами «Группы 77-ми», но также и в деле углубления этого взаимопонимания в результате определения их общих интересов и их способности к проведению переговоров, являющихся следствием их общности и единства. По нашему мнению, необходимо, чтобы в международных соглашениях не считалось по-прежнему, что все развивающиеся страны находятся в аналогичном положении, а чтобы признавались существующие между ними различия и устанавливались нормы, предусматривающие больше благ для менее имущих, и чтобы в результате этого в третьем мире осуществлялась международная справедливость на равноправных основах, которые мы требуем от индустриальных стран.

112. Что касается программ интеграции, мое правительство твердо и определенно считает, что они являются единственным способом достойно выжить в эпоху ускоренного научно-технического прогресса. Всякий раз, когда мы уклоняемся от интеграции, отодвигается срок удовлетворения основных потребностей наших народов, и мы все больше отдаляемся от целей экономического и социального благосостояния, от целей образования и от использования научно-технических достижений.

113. Мы понимаем, что Сальвадор призван осуществлять интеграцию со своими соседями. Настало время, чтобы Центральная Америка приняла новые глубокие и окончательные решения, которые распространяются не только на аспекты торговли, как в прошлом, но и на социальные, политические и международные аспекты. Опыт

учит нас, что чисто экономические соглашения терпели неудачу из-за отсутствия соответствующих политических и правовых органов. Но все же имеется в виду ценный опыт, который в течение десяти лет позволял государствам Центральной Америки использовать плоды горизонтального развития. Но лишь на основе широкого развития, которое увеличивает производительные возможности и возможности потребления народов, повышает уровень их образования и умение обращаться с техникой, можно идти наравне с развитием других стран и районов. Поэтому Сальвадор готов стать частью центральноамериканского сообщества со всеми политическими, социальными и экономическими обязательствами, которые могут быть оговорены, что будет являться предварительным шагом для его включения в латиноамериканское сообщество, и наша страна, несомненно, готова сделать это, для того чтобы в будущем выделить представителей и наделенных полномочиями лиц для участия вместе с другими регионами и народами мира в углублении и укреплении международного сообщества в соответствии с положениями Устава.

114. Проблемы, возникшие в последние годы в Центральной Америке, которые в результате долгих и терпеливых усилий утрачивают свою остроту, что не наносит ущерба их непосредственному разрешению, приобретут совершенно новое значение для стран Центральной Америки.

115. Горе, боль и следствия зол, которые являются результатом разногласий, а также общая потеря ориентации в международных отношениях служат поводом для размышлений, повторных встреч и в силу неизбежных требований истории фактически приводят к необходимости взаимопонимания на основе уважения, справедливости и разумного учета потребностей заинтересованных сторон.

116. Учитывая эти совершенно новые условия центральноамериканского сообщества, в которое по политическим, географическим причинам и по причинам общности духа должна входить братская Республика Панама, Сальвадор считает своим долгом заявить на этом форуме о своей солидарности с законными устремлениями панамского народа для того, чтобы договор о Панамском канале, подписанный в 1903 году, был пересмотрен на более справедливых основах, в которых будет признан полный суверенитет Панама над всей своей территорией. Наша страна также считает, что эти справедливые требования должны найти понимание у великой державы, смысл существования которой, согласно мудрой декларации, составленной борцами за ее независимость, заключается в защите свободы, а также права и справедливости.

117. Что касается вопроса о зависимости развития от понимания целей развития, которое проявляют крупные страны, то был достигнут некоторый прогресс; однако еще отнюдь не достигнуто понимание того, что довольно высокоразви-

тые в промышленном отношении страны, способствуя развитию всех районов мира, способствуют одновременно своему собственному развитию. В этом отношении деятельность Организации Объединенных Наций является значительной, поскольку была найдена возможность постановки этой и других проблем, их постоянного исследования и создания форумов и органов для переговоров всемирного характера. Развал ЮНКТАД был бы достойным сожаления шагом назад в программах Организации Объединенных Наций и самым серьезным ударом, который можно нанести развивающимся странам.

118. Организация Объединенных Наций должна принимать решения, которые имеют большое значение для ближайшего будущего международного сообщества. Можно надеяться, что принцип универсальности, эффективность которого весьма запоздала, не будет проявляться в исключении государств-членов и в возмездии, иными словами, можно надеяться, что то, что будет достигнуто в результате применения этого принципа в одном отношении, не будет нанести ущерба в другом отношении. Если говорить конкретно, то мое правительство считает, что Организации Объединенных Наций следует сохранить в своих рядах представителей Китайской Республики, которая является одной из объективных реальностей современного мира.

119. Мы полностью поддерживали вступление в Организацию Бахрейна, Катар, Бутана и Омана. Народ и правительство Сальвадора передают этим новым членам и их представителям самые теплые выражения нашей дружбы. Их присутствие подтверждает приверженность Организации Объединенных Наций принципу универсальности. Мы надеемся работать с этими новыми членами Организации Объединенных Наций в духе самой теплой сердечности и сотрудничества.

120. В заключение оратор подтверждает неуклонное стремление Сальвадора способствовать достижению целей Устава и созданию все более взаимозависимого международного сообщества, в котором будет царить дух нерушимой солидарности и преданности справедливости, являющейся основой мира и безопасности.

121. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): В настоящее время, когда началось второе Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, стремление преодолеть условия отсталости и подчинения, в которых живет большинство человечества, по-прежнему является вопросом первоочередной важности для большинства делегаций. Достигнутые до сих пор результаты и перспективы ближайшего будущего ясно указывают на то, что подлинное международное сотрудничество и принципы и цели Устава, подписанного в Сан-Франциско, все еще далеки от осуществления.

122. Агрессивная политика империализма, особенно американского империализма, является основным препятствием на пути создания соот-

ветствующих норм, которыми должны регулироваться отношения между государствами. Современное международное положение красноречиво свидетельствует о том, что империалисты не смиряются с потерей своих привилегий, не соблюдают принципов международных организаций и мобилизуют все свои ресурсы, чтобы воспрепятствовать усилиям народов стран третьего мира, направленным на укрепление их независимости и суверенитета. В Азии, Африке и Латинской Америке по-прежнему идет решительная борьба между поработанными народами и империализмом, который отказывается подчиниться требованиям времени.

123. Индокитай продолжает оставаться районом, где наиболее ярко проявляется это основное противоречие нашего времени. Агрессивная война, развязанная американским империализмом против Вьетнама, Лаоса и Камбоджи, служит примером третьего мира красноречивым примером истинных устремлений империализма и указывает на единственный возможный путь положить конец политике агрессии и эксплуатации. В течение многих лет американский империализм использовал против вьетнамского народа все средства своего военного арсенала. Он мобилизовал против этого народа войска своих союзников и марionеток в Азии. Он распространил агрессию на территории Камбоджи и Лаоса. На территории этих трех стран он использует все преступные методы применения своих химических и биологических средств разрушения. Он сбросил на территорию Вьетнама больше бомб, чем было сброшено на Европу в течение второй мировой войны. Он совершил самые ужасные преступления геноцида против гражданского населения. Он использует все средства, для того чтобы поработить вьетнамский народ и сломить его твердое стремление к независимости.

124. Однако героическая и решительная борьба вьетнамского народа, руководимая правительством Демократической Республики Вьетнам и Временным революционным правительством Республики Южный Вьетнам, нанесла американскому империализму самое значительное, самое полное и непоправимое поражение. Несгибаемое сопротивление вьетнамского народа показало, что империализм не непобедим, и открыло новые пути освободительной борьбы для поработанных народов. Оно восстановило весь мир против американского империализма и даже внутри самих Соединенных Штатов вызвало сопротивление политике войны и смерти, проводимой крупными монополиями.

125. В результате этого столкновения попытки американского правительства поработить народы Индокитая потерпели полный провал. Сегодня никто, даже высшие чины Пентагона, не верят в возможность американской военной победы. В политическом, дипломатическом и военном отношении агрессия против Вьетнама явилась одним из самых серьезных поражений, которые до сих пор терпел американский империализм. Од-

нако власти Вашингтона по-прежнему пытаются вмешиваться во внутренние дела стран Индокитайского полуострова, они противятся немедленному, полному и безоговорочному выводу своих войск и не могут расстаться со своей мечтой о господстве в Азии. Поэтому необходимо удвоить усилия, чтобы немедленно положить конец агрессии против народов Индокитая. Чтобы добиться полной ликвидации империалистической агрессии, необходимо по-прежнему проявлять солидарность с народами этого района мира.

126. Программа из семи пунктов Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам представляет собой единственную возможность восстановления мира и правильного разрешения проблемы Вьетнама и обеспечения основных национальных прав вьетнамского народа. Эта программа также отвечает интересам американского народа и стремлению к миру и справедливости остальных народов мира. Вашингтонское правительство до сих пор отказывается выступить с ответом на мирную инициативу вьетнамского народа; между тем оно упорно продолжает и расширяет войну посредством смехотворного маневра так называемой «вьетнамизации», пытается добиться военных побед, чтобы проводить переговоры с позиции силы, продолжает наступления в Южном Вьетнаме и вмешательство в его внутренние дела и использует воинствующую клику Нгуен Ван Тхиеу как орудие своей неокOLONиалистской политики. Отказ американского правительства ответить на предложения Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам и его упорное стремление навязать стране правительство Тхиеу путем возмутительной пародии на выборы ясно указывает на то, что правительство Соединенных Штатов Америки намерено по-прежнему нарушать право народа Южного Вьетнама на самоопределение и увековечить свою агрессию.

127. Именно поэтому международное общественное мнение должно решительно осудить империалистическую политику войны, потребовать от вашингтонского правительства, чтобы оно положительно ответило на мирную инициативу Временного революционного правительства и обязалось осуществить немедленный, полный и безоговорочный вывод всех своих войск. Следует также потребовать от правительства Соединенных Штатов, чтобы оно уважало и строго выполняло сентябрьские соглашения 1962 года по Лаосу и немедленно положило конец агрессии против этой страны и вторжению в нее и чтобы оно уважало независимость, нейтралитет и территориальную целостность Камбоджи и немедленно, полностью и безоговорочно прекратило свое вмешательство во внутренние дела этой страны.

128. Бесчисленные преступления, совершенные американским империализмом против народов Индокитая, являются кровавым долгом империалистов перед всеми народами мира, и империалисты не смогут его скрыть никакими пропагандистскими или дипломатическими маневрами.

Кроме того, народы мира очень многим обязаны Вьетнаму за тот вклад, который сделала эта маленькая азиатская страна, проявив непокорность и оказав сопротивление агрессорам, в дело защиты независимости и мира всего остального человечества.

129. В Латинской Америке революционное и антиимпериалистическое движение продолжает бурно развиваться и сотрясает основы гегемонии Соединенных Штатов в этом районе мира, где американские монополии безраздельно господствовали в течение почти ста лет. Приход к власти в Чили правительства Народного единства, создание националистического правительства в Перу и развитие на всем континенте народного движения, которое на примере Уругвая приобретает самые конкретные выражения в отношении возможности свержения правительств олигархических групп, прислуживающих империализму. Все это ясно указывает на то, что Латинская Америка вступила в новую эпоху, которая будет длиться до тех пор, пока весь континент в целом во второй раз не добьется независимости, которая будет подлинной независимостью.

130. Многие годы американские империалисты считали Латинскую Америку закрытым заповедником, где безраздельно господствовали их монополии и где народы не имели никакой реальной возможности вернуть себе свое национальное богатство и полностью использовать свои суверенные права. Каждая серьезная попытка наших народов стать на путь независимости и прогресса жестоко подавлялась империалистическим правительством Соединенных Штатов. При преступном бездействии и рабском одобрении Организации американских государств американский империализм и его приспешники на нашем континенте подрывали в корне усилия наших народов по созданию более справедливых правительств и ликвидации причин нищеты, отсталости и эксплуатации, которые навязывались им в течение векового рабства. В памяти народов латиноамериканских стран жива героическая эпопея Аугусто Сесара Сандино в горах Никарагуа, разоблаченное вмешательство во внутренние дела Гватемалы в 1954 году, высадка американских войск в Санто-Доминго в 1965 году, массовые убийства в Панаме, колониальный захват Пуэрто-Рико, установление фашистских режимов, убийства индейцев, рабочих, крестьян и студентов, отстаивающих свои права, вторжение на Кубу в 1961 году и различные формы давления, интриги и вмешательство во внутренние дела наших народов.

131. В настоящее время положение начинает в корне меняться. Эпоха безраздельного господства американского империализма на нашем континенте закончилась. Народы латиноамериканских стран ныне твердой поступью движутся к полному национальному освобождению своих стран. Империалисты и их паразитическая олигархия знают, что предстоит решающая борьба, в которой они погибнут по приговору истории.

Поэтому, не испытывая никаких угрызений совести, они стараются подавить революционное движение в масштабах всего континента, плетут заговоры и устраивают провокации против правительств, пользующихся народной поддержкой. Недавний фашистский переворот, осуществленный в Боливии под руководством американского Центрального разведывательного управления и при открытой поддержке режимов Бразилии, Парагвая и Аргентины, является преступлением против революционного движения и против всех народов Латинской Америки. Фашизм одержал временную победу в Боливии и пришел к власти ценой жизни сотен рабочих и студентов; однако его позорный, предательский и преступный режим не продержится долго. Боливийский народ сумеет вернуть себе временно потерянные позиции и взять в свои руки революционную власть.

132. Премьер-министр Революционного правительства Кубы майор Фидель Кастро 27 августа заявил:

«Мы полностью уверены в том, что это правительство не сможет продержаться долго, что фашисты не смогут удержаться у власти, что боливийцы будут неустанно бороться, пока они не вернут свою страну на выбранный ими путь, и, даже более того, пока они не возьмут власть в свои руки революционным путем.

Совершенно очевидно, что события в Боливии являются серьезным вызовом, который империализм и реакция бросили революционному движению. Поэтому международное революционное движение должно оказать боливийским революционерам в их борьбе за освобождение помощь и моральную и материальную поддержку».

133. Империализм и его олигархическая клика не смогут подавить революционное движение в странах Латинской Америки. Борьба народов этого континента раз и навсегда смела преграды, которыми эксплуататоры, марионеточные режимы, а также реформистские и колеблющиеся элементы пытались ее задержать. Славный пример тысяч революционных борцов, которые отдали свои жизни за дело освобождения континента,— это движущая сила процесса, который происходит в настоящее время, и надежная гарантия того, что эта борьба будет продолжаться, пока последняя латиноамериканская страна не освободится полностью от господства Соединенных Штатов. Идея и бессмертный пример майора Эрнесто Че Гевара, живые и могущественные как никогда, сегодня вдохновляют миллионы латиноамериканцев, которые полны решимости бороться без колебаний и страха, для того чтобы раз и навсегда завоевать подлинную независимость.

134. Революционное правительство Кубы твердо убеждено в окончательной победе революционного движения и народов Латинской Америки, и оно заявляет о своей полной солидарности с ре-

волюционерами, которые борются во всех частях нашего континента, и с народными правительствами, которые стремятся к укреплению национальной независимости.

135. Революционная позиция Кубы, ее нерушимые обязательства перед теми, кто героически борется против американского империализма, никогда не изменятся. Куба ни при каких условиях не сложит свои революционные знамена. Мы будем неизменно сохранять свои позиции по отношению к американскому империализму и его латиноамериканским приспешникам. Перед лицом лживых уловок, маневров и кампаний империализма Куба еще раз твердо и категорически подтверждает, что она никоим образом не заинтересована во вступлении в так называемую Организацию американских государств и в восстановлении отношений с угнетающими свои народы марионеточными режимами империализма, созданными кучками эксплуататоров, предателей и их приспешников. ОАГ — это деградирующая, потерявшая свой авторитет и беспомощная организация, которая уже сейчас испускает предсмертные хрипы. ОАГ неизбежно исчезнет, сметенная неуправляемой революционной волной народов Латинской Америки.

136. Что касается двусторонних отношений, то Куба подтверждает, что она готова восстановить их лишь с теми странами Латинской Америки, которые освобождены от американского господства, проводят подлинную суверенную политику и защищают интересы своих народов от иностранных монополий. У нас не будет никаких отношений с олигархическими группами, демагогами, шарлатанами и предателями Латинской Америки. Они также будут безжалостно сметены волной революционных действий их народов.

137. Что касается хозяина ОАГ, американского империализма, то Революционное правительство Кубы неизменно и совершенно твердо заявляет о своей позиции. Ни при каких условиях и несмотря ни на какие трудности, стоящие перед нашим народом, Куба никогда не сойдет со своей принципиальной революционной и антиимпериалистической позиции, позиции оказания полной поддержки освободительному движению на нашем континенте. Куба не заключит никаких сделок с американским империализмом. Куба никогда не будет искать примирения или взаимопонимания с империалистами, которые в течение многих лет эксплуатировали и продолжают эксплуатировать сегодня миллионы наших братьев на нашем континенте, с империалистами, которые развязали разрушительную войну с народами Юго-Восточной Азии, которые поддерживают реакционные и антинародные клики, которые пытались поработить наш народ и установить блокаду, совершали против него агрессивные наемников и угрожали полностью его уничтожить. Внешняя политика Революционного правительства основывается на неизменных принципах. Она неразрывно связана с борьбой освободительных движений против империализма. И эта борьба

закончится лишь тогда, когда народы путем решительных и совместных действий поставят на колени виновников эксплуатации, нищеты и отсталости.

138. Борьба за полное освобождение народов стран Латинской Америки является в высшей степени важным фактором в процессе освобождения народов третьего мира, и она необходима для достижения подлинного мира во всем мире.

139. Независимые и прогрессивные государства должны поддерживать стремления народов этой части мира к освобождению.

140. Куба подтверждает свою солидарность с народами, страдающими от колониального господства, особенно в Анголе, Мозамбике и Гвинее (Бисау), и еще раз выражает свое возмущение преступной политикой расовой сегрегации, проводимой южноафриканским режимом, и подтверждает свою поддержку борьбе народов Намибии и Зимбабве.

141. В то же время мы заявляем, что прямым долгом государств-членов является оказание помощи народу Пуэрто-Рико в его борьбе против американского колониализма. Проводившиеся в этом году обсуждения нашей просьбы (*A/8441 и Add.1*) о том, чтобы Ассамблея рассмотрела колониальное положение этой территории, помогли раскрыть лживость утверждений Соединенных Штатов о статусе Пуэрто-Рико. Американская делегация не смогла опровергнуть ни один из наших доводов, которые красноречиво свидетельствуют о том, что на этом братском острове установлен классический колониальный режим и что его народ никогда не мог свободно пользоваться своим неотъемлемым правом на самоопределение. Куба еще раз подтверждает, что она будет продолжать бороться за то, чтобы наша Организация выполнила по отношению к Пуэрто-Рико свои прямые обязанности, возложенные на нее резолюцией 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Куба будет по-прежнему требовать выполнения Организацией Объединенных Наций своих обязательств, для того чтобы выяснить, является ли антиколониализм в нашей Организации принципом всемирного значения или он теряет свою важность, когда его пытаются применить в условиях давления со стороны Соединенных Штатов.

142. Куба подтверждает свою позицию в отношении конфликта на Ближнем Востоке и еще раз заявляет, что этот конфликт не может быть решен, пока Израиль не выведет свои вооруженные силы с территорий, которые он оккупировал в различных арабских странах, и пока палестинскому народу не будет гарантировано полное осуществление его национальных прав.

143. Куба требует вывода американских войск, которые оккупируют Южную Корею, и роспуска так называемой Комиссии Организации Объединенных Наций по объединению и восстановлению Кореи. В соответствии с принципами Устава принятие этих мер является прямым долгом Организации. Вмешательство Организации Объеди-

ненных Наций во внутренние дела Кореи должно быть немедленно прекращено, и корейскому народу должна быть предоставлена возможность самому и без постороннего вмешательства разрешить проблему объединения своей страны.

144. Генеральная Ассамблея вновь будет рассматривать вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Наша позиция по этому вопросу продолжает оставаться неизменной; она ежегодно высказывалась нами с этой трибуны. В соответствии с этой позицией делегация Кубы является автором проекта резолюции [A/L.630 и Add.1], которая направлена на восстановление прав этого государства и на исключение клики Чан Кай-ши.

145. Организация Объединенных Наций должна достичь истинной универсальности. Для этого необходимо, чтобы в деятельности нашей Организации участвовало правительство Германской Демократической Республики, правительство суверенного и независимого государства.

146. Сегодня в мире происходят решающие события. Столкновения между силами прогресса и интересами обладающих властью и богатством меньшинства приобретают критическую остроту. Пока силы реакции сохраняют свое господство в некоторых районах нашей планеты и пока их влияние чувствуется в нашей Организации, не возможно ожидать удовлетворительных результатов усилий, направленных на обеспечение международного сотрудничества.

147. В то же время в существующем международном положении есть возможности благоприятные для всех народов. Действия империализма, обусловленные многочисленными противоречиями, и последствия его агрессивной политики обращаются против него же. О кризисе американского империализма свидетельствуют недавние экономические меры, объявленные г-ном Никсоном. Они свидетельствуют о растущих препятствиях, с которыми сталкиваются американские монополии, играющие роль мирового жандарма. Но в то же время эти меры говорят о том, что империализм стремится разрешить свои трудности за счет законных интересов развивающихся стран, которым нанесут вред произвольные ограничения международной торговли, являющиеся следствием этих решений Соединенных Штатов. В этих обстоятельствах страны так называемого третьего мира должны удвоить свои усилия в защиту своих общих интересов и образовать единый фронт борьбы против замыслов Соединенных Штатов.

148. В начале прошлого десятилетия империалистическое правительство Соединенных Штатов произвольно отменило квоту на кубинский сахар и навязало нашей стране жестокую экономическую и торговую блокаду. Когда эти незаконные и преступные меры были приняты против Кубы, моя страна не получила поддержки, которую международное сообщество было обязано ей

оказать согласно Уставу, подписанному в Сан-Франциско. Наоборот, другие страны подобрали крохи, оставшиеся от нашей квоты поставок сахара, отданные Соединенными Штатами в качестве взятки для покупки необходимых голосов, для того чтобы навязать Организации американских государств решения, направленные против Кубы.

149. Организация Объединенных Наций игнорировала наши обвинения, и Куба была вынуждена одна с помощью социалистических стран противостоят преступным мерам, направленным на ее экономическое ухудшение.

150. Сегодня американский империализм утаивает ограничения, которые серьезно сказываются на развивающихся странах, особенно на странах Латинской Америки. Те, кто вчера нарушал обязательства, налагаемые на них волей наших народов, сегодня пожинают плоды своей покорности диктатуре империализма. Сегодня от этого страдает не Куба, а те, перед кем стоят произвольные ограничения и препятствия на пути к торговле и развитию.

151. Куба, которая в прошлом страдала от гораздо более жестоких мер, направленных на ее уничтожение, которая смело встретила их, в то время как другие латиноамериканские страны не только не оказали ей поддержки, но и поспешили урвать себе кусок от прав братского народа, Куба, которая была вынуждена практически в одиночку бороться против преступной политики американского империализма, объявляет сегодня о своей поддержке справедливых требований стран третьего мира, направленных против принятых правительством Вашингтона мер, ограничивающих международную торговлю.

152. Будущее требует от народов Азии, Африки и Латинской Америки борьбы и жертв. Будущее, на которое эти народы имеют право, завоевать нелегко. Но победа недалека. Ее приближение зависит от степени сплоченности и решительности, с которыми прогрессивные силы вступают в борьбу. Совместная борьба социалистических стран, народов стран третьего мира и революционных сил всех остальных частей планеты может связать руки империалистам и решительно склонить чашу весов истории на сторону тех, кто борется за справедливость, мир и прогресс человечества.

153. Куба, которая основывает свою внешнюю политику на революционных принципах, которая действует в соответствии с героическими традициями своего народа и самой полной солидарностью с поработенными народами, смотрит в будущее с оптимизмом. Народы, поработенные империализмом, колониализмом и неоколониализмом, не отступят от своей борьбы за полное освобождение. В этой борьбе ключи к будущему. В этой борьбе они всегда могут рассчитывать на солидарность Кубы.

154. Г-н АЛЬ-АШАЖ (Йемен) (говорит по-английски): С большим удовлетворением я передаю

вам, сэр, от имени делегации моей страны и от себя лично наши искренние поздравления по случаю вашего заслуженного избрания на высокий пост Председателя данной Ассамблеи. Ваше избрание на пост Председателя двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи — это не только признание ваших достоинств и выражение уверенности в них, этим избранием воздается должное вашей великой стране. В этой связи делегация Йемена хочет заверить вас в своем полном сотрудничестве в вашей деятельности по руководству работой Генеральной Ассамблеи на данной сессии. Делегация моей страны хочет также воздать должное вашему предшественнику Эдварду Хамбро за эффективность и мудрость, широко проявленные им в ходе двадцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

155. Прилагая в течение десяти лет неустанные усилия, Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций У Тан служил ей, проявив огромную компетентность, терпение и преданность. Мы чувствуем себя обязанными ему за умение, смелость и личную добросовестность, проявленные им в момент кризисов, когда судьба Организации Объединенных Наций, как инструмента мира, была поставлена на карту. У Тан — миролюбивый и мудрый человек — заслужил признание и большое уважение людей всего мира. Мы молимся о том, чтобы он смог продолжать служить делу данной Организации, которой он отдал так много сил.

156. Делегация Йемена рада приветствовать новые государства-члены — Бутан, Бахрейн, Катар и Оман по случаю их принятия в это содружество стран. Мы убеждены, что принятие их в члены Организации, безусловно, даст новый толчок Организации Объединенных Наций в ее стремлении к универсальности и международному миру, справедливости и равенству для всех людей мира, без различия расы, цвета кожи, религии или политических убеждений.

157. Делегация моей страны с глубоким удовлетворением заявляет, что Йемену удалось добиться национального единства при республиканском режиме. В результате этого перед нами стоит огромной трудности задача по организации, на основе наших ограниченных ресурсов, главного развития в экономической и социальной областях и в области просвещения, чего так долго ждал наш народ. Йемен приступил к разрешению многих вопросов, которые рассматриваются как имеющие огромное значение для осуществления чаяний йеменского народа. Во-первых, была составлена и провозглашена 28 декабря 1970 года постоянная конституция, предусматривающая создание парламента. Кроме того, впервые в современной истории Йемена на основе свободных и всеобщих выборов был создан парламент, состоящий из 159 представителей. Во-вторых, правительство моей страны в сотрудничестве со специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций и другими международными учреждениями приступило к осуществлению

программы реформ в рамках национального плана экономического развития. В-третьих, на международной арене Йемен, который принадлежит к числу неприсоединившихся стран, строго проводит политику невмешательства во внутренние дела других стран, уважает территориальную целостность и национальную независимость других государств, независимо от их политического и социального строя, и непримиримо выступает против колониализма, расовой дискриминации и политики апартеида. С другой стороны, расширились дипломатические связи Йемена с целым рядом стран в соответствии с нашей политикой неприсоединения и в наших национальных интересах. В этой связи Йемен вновь подтверждает свою веру в единство Йемена и своего народа. Правительство моей страны сознает, что стоящие перед нами задачи нелегки, но мы убеждены, что дружественно настроенные соотечественники могут и хотят выполнить возложенные на них обязанности и справиться с трудной задачей.

158. В прошлом году Организация Объединенных Наций отмечала свою двадцать пятую годовщину. Была дана оценка работе данной Организации и рассматривалась ее роль с целью подвести итог достижениям и неудачам Организации Объединенных Наций. По общему признанию, ее деятельность была удовлетворительной, и это вызвало у нас величайшую озабоченность судьбой нашей Организации. Конечно, наши ожидания в отношении того, что Организация Объединенных Наций осуществит цели Устава, не заслоняют для нас ту роль, которую должна играть эта международная организация. Отмечались и предсказывались проблески надежды и хороших предзнаменований, которые дают нам основания для оптимизма. Делегация моей страны с удовлетворением отмечает признаки ослабления и уменьшения напряженности в международных отношениях, это частично является осуществлением надежды, которая была выражена в ходе прошлой сессии Генеральной Ассамблеи.

159. Так, мы приветствовали тот факт, что правительство Соединенных Штатов начало диалог с Китайской Народной Республикой. Мы считаем это реалистичным и естественным подходом, который может привести к нормализации отношений между Китайской Народной Республикой и Соединенными Штатами и, безусловно, оказать воздействие на отношения между многими странами.

160. Эти проблески надежды не являются достаточно яркими, чтобы рассеять наше беспокойство в отношении международного мира и справедливости. Международное сообщество по-прежнему сталкивается с рядом проблем, которые представляют собой угрозу миру и оказывают прямое воздействие на судьбу нашей Организации. По-прежнему продолжаются агрессивные войны и сохраняется иностранное владычество, и они продолжают быть источником беспокойства и тревожной озабоченности.

161. Каждый день по-прежнему происходят трагические события во Вьетнаме, распространяясь на весь Индокитай и представляя собой основное препятствие на пути к решению данного вопроса. Правительство Йемена выражает свое убеждение в том, что вывод иностранных войск из Южного Вьетнама является необходимым условием для мирного урегулирования в соответствии с принципами самоопределения, провозглашенными в Уставе Организации Объединенных Наций. Необходимо дать народу Вьетнама возможность свободно и без вмешательства извне выразить свою волю.

162. В вопросе о корейском конфликте правительство Йемена твердо выступает за объединение Кореи, свободной от иностранного вмешательства.

163. Остается неразрешенным, несмотря на многочисленные резолюции, призывающие колониальные державы признать право народа на самоопределение, вопрос о колониализме и колониальном владычестве в Южной Африке. Правительство Претории продолжает проводить политику угнетения и террора по отношению к населению Намибии, а также свою гнусную политику апартеида против коренного населения Южной Африки. Правительство Йемена осуждает упорный отказ Южной Африки выполнять резолюции Организации Объединенных Наций, касающиеся Намибии, в частности резолюцию 2145 (XXI) от 27 октября 1966 года, которая прекратила действие мандата Южной Африки над Намибией в результате того, что эта страна не смогла выполнить свои обязательства согласно статье XI Устава. В вынесенном недавно консультативном заключении Международного Суда правительство Претории признается виновным в незаконном захвате Намибии и угнетении ее народа. Делегация моей страны призывает к совместным усилиям в международном плане, направленным на обеспечение прав народа Намибии на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV).

164. Делегация моей страны поддерживает также законную борьбу народов за свою свободу в Анголе, Намибии и Гвинее (Бисау) под руководством Фронта освобождения Мозамбика (ФРЕЛИМО). Мы также осуждаем упорный отказ португальских властей выполнять соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи, касающиеся данных территорий.

165. Мы твердо убеждены, что Организации Объединенных Наций следует применить свою власть, к которой с пренебрежением относится правительство Лиссабона в нарушение своих обязательств по Уставу.

166. Делегация Йемена выражает свою солидарность с народом Зимбабве в его борьбе против незаконного и расистского режима в Солсбери.

И здесь всем государствам — членам Организации Объединенных Наций, которые уважают Устав, необходимо действовать так, чтобы выполнить свою обязанность и подавить мятежный режим Яна Смита, обеспечив передачу власти коренному населению Зимбабве.

167. Моя страна глубоко озабочена трагическим положением в Восточном Пакистане. Мы понимаем, какую тяжелую ношу должна нести Индия, и сознаем стоящие перед ней трудности. Международное сообщество из чувства долга должно оказать большую помощь как Индии, так и Пакистану в их усилиях по облегчению страданий беженцев. Мы надеемся, что внутренние трудности Пакистана будут вскоре разрешены таким образом, чтобы обеспечить скорейшее возвращение беженцев. Правительство Йемена хочет воспользоваться данной возможностью, чтобы выразить свою веру в принцип полного уважения территориальной целостности всех государств-членов.

168. Организации давно пора действовать справедливо и решительно в отношении вопроса о представительстве китайского народа. Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций в качестве единственного законного правительства, которое справедливо представляет великий китайский народ в этой Организации, стало настоятельной необходимостью для данного международного органа.

169. Моя страна, которая является автором проекта резолюции о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций (A/L.630 и Add.1), будет противодействовать любой попытке завести в тупик решение по вопросам, стоящим на повестке дня данной Ассамблеи. Идея о «двойном представительстве», в защиту которой выступают некоторые государства-члены, неприемлема, поскольку она нарушает принцип территориальной целостности государства; кроме того, она заменяет одну проблему другой.

170. Преступление, выразившееся в незаконном захвате территории, совершенное сионизмом против народа Палестины, не могло бы быть совершено безнаказанно без поддержки со стороны мирового империализма. Сионизму, зародившемуся в Европе, удалось стать частью планов, направленных на колонизацию Ближнего Востока. Еще в 1898 году была создана Комиссия по колонизации Палестины наряду с Компанией аграрного развития в Палестине и Палестинским бюро. Именно эти учреждения были орудием проникновения в страну сионистов. Затем появились также военные и террористические организации, как пользующиеся дурной славой организации Хаганас и Стерн. В планы сионистов входило уничтожение палестинцев путем изгнания и грабежа с использованием всех форм угнетения и террора с тем, чтобы заставить палестинцев уйти и захватить их земли для европейских

иммигрантов. Процесс изгнания и грабежа по-прежнему продолжается, поскольку сионистский план экспансии еще не выполнен.

171. К сожалению, верно то, что Организация Объединенных Наций в результате запугивания и давления со стороны некоторых ведущих держав сыграла определенную роль в закреплении данного факта колониальной политики, приняв резолюцию, которая не считалась с желанием народа Палестины и наносила ущерб праву народов на самоопределение, закрепленному в статье XII Устава.

172. Кроме того, право народа Палестины на самоопределение было еще раз поставлено под сомнение, когда в мае 1949 года сионистское государство было принято в члены данной Организации. С момента создания с помощью силы и террора сионистского государства в центре арабского мира были приняты многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций, подтверждающие права палестинского народа.

173. Право палестинского народа является священным для нас, и мы убеждены в окончательной победе тех, кто борется за свое право на самоопределение и независимость. Мы безоговорочно поддерживаем народ Палестины, как мы поддерживаем другие народы, борющиеся за свою независимость и человеческое достоинство. Ни сионистскому империализму, ни колониализму и расовой дискриминации не удастся остановить ход истории. Они не могут помешать палестинцам, намибийцам или народу Зимбабве осуществить свои неотъемлемые права на самоопределение и независимость.

174. Если преступление остается безнаказанным, это толкает преступника на повторное преступление. Таким образом, совершив безнаказанный акт агрессии, за которым последовал еще один акт агрессии, сионизм оказался в состоянии образовать государство и вслед за этим расширить его в соответствии с планами, предусматривающими создание сионистского государства на всей территории, простирающейся от Нила до Евфрата. Непрерывающиеся агрессивные акты сионистского государства против народа Палестины и вслед за этим против трех государств — членов Организации Объединенных Наций позволили Израилю захватить новую территорию.

175. Позвольте мне напомнить данной Ассамблее резолюцию 2672 С (XXV) Генеральной Ассамблеи, которая была принята на двадцать пятой сессии в прошлом году. Резолюция гласит:

[Далее оратор зачитывает текст резолюции 2672 С (XXV) Генеральной Ассамблеи].

176. Совет Безопасности за время, прошедшее с 1967 года, восемь раз принимал резолюции, предупреждающие Израиль о том, чтобы он не изменял статуса Иерусалима, прекратил вооруженные нападения на арабские страны и вывел войска с арабских территорий.

177. До тех пор, пока сионистское государство будет продолжать захватывать арабские территории, пока палестинскому народу будет отказано в его неотъемлемом праве на самоопределение, пока Израиль будет с крайним самодовольством и безнаказанностью продолжать игнорировать многочисленные резолюции Организации Объединенных Наций и сам Устав, на Ближнем Востоке не может быть мира.

178. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово представителям, которые хотят выступить в осуществление своего права на ответ.

179. Г-н ШАХИ (Пакистан) (*говорит по-английски*): Представитель Индии, выступая в порядке осуществления своего права на ответ на 1953-м заседании, состоявшемся 5 октября, выдвинул два предложения, с которыми делегация моей страны полностью согласна. Первое, касающееся внутреннего положения Пакистана, заключалось в том, что Индия, по ее собственным словам, «не может вмешиваться и... ей не следует вмешиваться» [1953-е заседание, пункт 246]. Во втором предложении говорилось о том, что проблема возвращения беженцев домой в Восточном Пакистане настолько остра, что это не тема для споров и дискуссий.

180. Если бы представитель Индии по-прежнему выдвигал эти предложения, мы могли бы увидеть начало процесса, направленного на разрядку напряженности на индопакистанском субконтиненте. Это сделало бы справедливое и окончательное разрешение наших собственных внутренних проблем гораздо более легким.

181. Не является ли поэтому чрезвычайно неудачным, что, будучи далеким от поддержки данных предложений, представитель Индии начал отказываться от них на каждом шагу? С одной стороны, он сказал, что Индия не вмешивается и не должна вмешиваться во внутренние дела Пакистана. Но тут же он просил, чтобы правительство Пакистана вступило в переговоры с той же самой группой, которая хотела нарушить национальное единство Пакистана. Разве это не явное вмешательство одного государства во внутренние дела другого? Правительства государств, которые хотят поддерживать нормальные отношения, даже не высказываются по внутренним проблемам других государств. Но в данном случае одно государство требует, чтобы определенное внутреннее положение в другом государстве было разрешено определенным путем.

182. Далее вновь, с одной стороны, представитель Индии заявил, что проблема возвращения беженцев является крайне острой. С другой стороны, он не сдержал очевидного обещания о сотрудничестве Индии, направленном на возвращение множества несчастных людей к их очагам в полной безопасности для их жизни, имущества и чести.

183. Давайте же объяснимся по этому поводу. Все согласны, что единственным гуманным реше-

нием проблемы, возникшей в результате трагического бегства людей, является решение, которое позволило бы им вернуться к своим очагам. Поскольку в настоящее время они находятся на территории Индии, то я спрашиваю, каким образом это может быть осуществлено без желания сотрудничать со стороны Индии? В заявлении представителя Индии также не было ничего, что могло бы быть истолковано как предложение о сотрудничестве, направленном на достижение этой гуманной и безотлагательно необходимой цели.

184. Ставить возвращение беженцев в зависимость от политической перемены в Пакистане означает не только вмешательство в дела Пакистана, но также и игру на нынешних несчастьях такого большого количества людей. Представитель Индии обвинил нас в бессердечии. Но как же можно назвать позицию и политику Индии, которая несет ответственность за то, что чинит препятствия возвращению беженцев?

185. В своих выступлениях с данной трибуны 27 и 29 сентября [1941-е и 1945-е заседания] и 5 октября [1953-е заседание] делегация моей страны подробно изложила различные меры, принятые правительством Пакистана с целью убедить беженцев, что им ничто не угрожает по их возвращении. Генеральный секретарь и Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев предложили свою помощь в осуществлении данной попытки. Не пора ли Индии положительно отреагировать на выдвинутые конструктивные предложения?

186. Со своей стороны Пакистану удалось вернуть назад около 200 000 перемещенных лиц. Я могу заявить Генеральной Ассамблее, что ряд возвращенных беженцев заверили представителя Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, который лично совершил поездку по многим районам Восточного Пакистана, в том, что их имущество было им возвращено и что они живут в условиях безопасности. Среди них были члены общины меньшинства. Мое правительство предоставляет все средства представителю Верховного комиссара для принятия беженцев по их возвращении.

187. Мы здесь занимаемся не упражнением в красноречии, а стараемся найти выход из чреватых серьезными последствиями положений. В нашем основном выступлении 5 октября [1953-е заседание] мы привели конкретные примеры проводимой в настоящее время Индией скрытой войны против Пакистана. Посол Сен недуманно и несерьезно опроверг их. Далее он сказал, что Индия выдвигала более 400 жалоб о нарушении своих восточных границ. Независимо от основы данных жалоб, разве не является это доказательством серьезности положения? Недостаточно выдвигать жалобы; необходимо быть готовым рассмотреть их. Если Индия хочет, чтобы эти жалобы были рассмотрены, разве нет необходимости в том, чтобы Совет Безопасности рас-

сматривал международное положение? Как уже было сказано, мы выразили готовность сотрудничать с Комитетом добрых услуг Совета Безопасности. Но именно Индия ставит препятствия на пути использования средств, с помощью которых может быть урегулировано данное положение. Можно ли отрицать тот факт, что на индопакистанском субконтиненте ныне существует угроза миру? В своем ранее подготовленном сегодняшнем обращении к народу президент Ага Мохаммед Яхья Хан заявил:

«Она (Индия) обстреливала и продолжает обстреливать ряд участков в этой части (то есть в восточной части Пакистана) из орудий и минометов. Миру постепенно становится известно, что вся основная подрывная деятельность в виде взрывов мостов и нарушения связи в Восточном Пакистане ведется индийскими диверсантами, действующими от имени сепаратистов. Водолазы и диверсанты, подготовленные и направленные Индией, пытались повредить суда с продовольствием внутри и около наших портов в восточной части Пакистана, но они столкнулись с нашими вооруженными силами. В результате подобных действий целью Индии может быть лишь создание условий для голода и лишения народа Восточного Пакистана продовольствия».

Несмотря на эти явно выраженные военные действия и скопления индийских войск на нашей границе, Пакистан продолжает проводить политику мира. Как заявил сегодня президент:

«Мы искренне верим, что идет ли речь о создании обстановки, благоприятной для возвращения перемещенных лиц, или о нормализации положения, важно, чтобы Индия и Пакистан выработали пути и средства для уменьшения напряженности и создания нормальной обстановки в кратчайшие сроки».

188. Конечно, посол Сен безответственно поступил, сказав в шутовском тоне о сделанном нами сообщении о том, что индийцами было сделано около 1000 артиллерийских выстрелов по пограничным деревням Восточного Пакистана в ночь на 29 сентября. Изменив «приблизительно» на «точно», он задал вопрос: «Кто их подсчитывал?» Но представитель Индии не переставая, задают сами себе тот же вопрос, когда они выдвигают нелепые обвинения в том, что миллион людей был убит в Восточном Пакистане.

189. Посол Сен привел легкомысленные замечания манчестерской газеты «Гардиан», но позвольте мне напомнить ему, что эта же самая газета в своем номере от 9 июля поместила сообщение своего корреспондента Мартина Вулэкотта, в котором говорилось, что в отношении «ужасной арифметики убийств в Восточной Бенгалии можно считать очевидным, что во всех случаях имело место преувеличение». Согласно неточным оценкам Вулэкотта, около 20 000 человек были убиты сепаратистами и около 30 000 человек были ранены в результате военных дей-

вий 25 марта. Говоря его словами, «в результате самих военных действий несомненно было убито намного меньше людей, чем об этом заявляли пропагандисты с другой стороны».

190. В своем выступлении 5 октября глава делегации моей страны упоминал о том, что он приехал из Восточного Пакистана, поскольку он говорил о своем прямом знакомстве с настроением народа в восточной части его страны. Мне очень жаль, что посол Сен также счел возможным сослаться и на свое собственное происхождение. Несомненно, будучи представителем Индии, он не может в силу лишь факта своего происхождения заявлять о непосредственном знакомстве с обстановкой в любой части Пакистана.

191. Наконец, представитель Индии пытался пролить свет на споры между Индией и Пакистаном, которые сделали невозможным установление нормальных и добрососедских отношений между нами. Он не хотел бы слышать о проблеме Джамму и Кашмира, которая является проблемой, затрагивающей судьбы миллионов людей. Он сказал, что Индия всегда хотела сотрудничать с Пакистаном в решении всех двусторонних проблем. Во-первых, проблема Джамму и Кашмира не является целиком двусторонней: Организация Объединенных Наций уже согласилась с этим. Во-вторых, даже если мы не будем принимать во внимание данное соображение на какое-то время, то не является ли самым удивительным то, что Индия изъявляет свою готовность вести переговоры об урегулировании данной проблемы и тут же утверждает, что единственным предметом переговоров является вывод войск Пакистана из Азад Кашмира. Другими словами, индийцы предложили нам принести им в подарок даже ту часть Кашмира, которой удалось избежать индийской оккупации.

192. Утверждение о том, что мы поднимаем данные вопросы с тем, чтобы отвлечь внимание от проблемы, возникшей в связи с положением в Восточном Пакистане, полностью противоречит фактам. Данная проблема возникла лишь в этом году, и мы искренне надеемся, что она будет вскоре разрешена. Проблема же Джамму и Кашмира существовала в индо-пакистанских отношениях, начиная с 1948 года.

193. Пакистан более чем какая-либо другая страна сознает настоятельную необходимость политического урегулирования своих проблем. Наша единственная просьба заключается в том, чтобы нам позволили выработать его без постороннего вмешательства. Президент Пакистана в своем обращении сегодня утром сообщил о конкретных мерах, с помощью которых в стране будет восстановлена демократия.

194. Я не могу оставить данную трибуну, не попытавшись рассеять определенное непонимание положения в Восточном Пакистане, которое выявилось в выступлениях одной или двух делегаций в ходе общих прений. Это непонимание касается, по-видимому, принципа самоопределе-

ния. Пакистан в той же мере, что и другие страны, и даже в большей мере, чем некоторые из них, верит в него и постоянно придерживается этого принципа. Этот принцип применим ко всем народам, живущим под колониальным управлением или другим гнетом, или в территориях, положение которых пока еще не определено. Однако было бы искажением данного принципа сослаться на него в отношении расовых, этнических или лингвистических групп, которые составляют население многонационального или многоязычного государства, которое уже осуществило свое право на самоопределение. В результате этого последовало бы бесконечное деление государств, особенно недавно добившихся независимости. В том, что касается Пакистана, его статус суверенного государства был установлен тем же актом, согласно которому Индия получила независимость. Оба государства являются многоязычными. В Пакистане проживают бенгальцы, пенджабцы, синдхи, патаны и белуджи; эти пять этнических и культурных групп являются основными компонентами нашей нации, и ни одна из них не является подчиненной и не считается нижней по отношению к другим. Ссылки, которые делались на патанов и белуджи, не соответствуют историческим и юридическим фактам. И, наконец, позвольте мне сказать, что мы ничего не желаем так горячо, как отношений братства и взаимного уважения с Афганистаном.

195. Г-н МАГРИБИ (Ливийская Арабская Республика) *(говорит по-английски)*: Следуя призыву президента Нигера Диори, переданному через Организацию африканского единства на 1957-м заседании, делегация моей страны отложила свой ответ на обвинения министра иностранных дел Чада. Однако в результате позиции, занятой делегацией Чада, все усилия, направленные на примирение, оказались напрасными. Поэтому нам не остается ничего другого, как выступить с ответом, опровергающим подобные обвинения и излагающим побуждения, лежащие в их основе.

196. Осуществляя наше право на ответ, я хочу выразить паше глубокое сожаление по поводу обвинений, которые мы услышали на 1955-м заседании Генеральной Ассамблеи, состоявшемся 6 октября 1971 года, от министра иностранных дел Чада, направленных против Ливийской Арабской Республики и ее руководителей. Серьезная опасность, угрожающая сегодня Африке, и огромные усилия, которые необходимы для того, чтобы противостоять ей, не оставляют места для беспочвенных обвинений, выдвигаемых министром иностранных дел Чада против моей страны. Было бы гораздо более уместным и целесообразным, если бы усилия, затрачиваемые на подобные обвинения, были присоединены к совместной борьбе африканцев против жестокой расизма и агрессии, совершаемой колонизаторами и их сообщниками против народов нашего континента. Нам следовало бы объединиться, чтобы ответить на этот вызов, а не поддаваться прощам колонизаторов.

197. Во-первых, я хочу подчеркнуть, что Ливийская Арабская Республика глубоко верит в принципы Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства и твердо придерживается принципа уважения политической независимости и территориальной целостности каждого государства и принципа невмешательства во внутренние дела государств-членов.

198. Народы Чада и Ливии являются добрыми соседями, связанными узами многолетней дружбы. Как и другие народы Африки, оба они выступают против колониализма, расизма и несправедливой политики апартеида. Они в равной мере убеждены в необходимости серьезной работы для достижения экономического и социального прогресса. Два этих народа часто приходили друг другу на помощь в тяжелые времена. За последние несколько месяцев Ливия оказывала действительную помощь народу Чада, когда он столкнулся со злобной угрозой холеры. Мы не считаем необходимым детально обсуждать подобный вопрос, ибо мы полагаем, что это наш долг, выполняемый в интересах добрососедства и братства.

199. Народы Ливии и Чада имеют общую историю борьбы против колониализма. В самом начале этого века, когда на нашем континенте шла борьба против колониальной агрессии, оба народа сражались бок о бок, и в боях против агрессоров на земле Чада погибли многие ливийцы. Тысячи ливийцев совместно со своими братьями из Чада боролись против колониальной интервенции на юге, когда наша страна, Ливия, подверглась нападению с севера. Кроме того, в ходе освободительной борьбы ливийцев против фашистского колониального правления тысячи ливийцев, которые были высланы из своей страны, нашли убежище на юге, в Чаде. Большинство из них за время, прошедшее с тех пор, вернулись. И наоборот, многие люди из Чада живут и работают в Ливии. Кроме того, ливийские граждане и граждане Чада, которые живут в необъятных пограничных районах обеих стран, имеют общее происхождение и говорят главным образом на одном и том же языке, и поэтому представляется весьма трудным различать их на основе языка, обычаев или цвета кожи.

200. Имена многих людей наших двух народов также являются сходными, как это было засвидетельствовано самим министром иностранных дел Чада, чье имя Хассан очень часто встречается в арабских и мусульманских странах. Правильная оценка данных фактов ставит проблему в надлежащие рамки и подтверждает существование тесной связи между нашими двумя народами. Если учесть все это, то обвинения, выдвинутые министром иностранных дел Чада против моей страны, являются причиной глубокого сожаления. Ливийская Арабская Республика никогда не вмешивалась во внутренние дела каких бы то ни было государств, включая Чад. Затронутые вопросы представляют интерес только для народа Чада, и только ему принадлежит право решать

их соответственно со своим желанием. Если имели место какие-либо события, которые явились основанием для сопротивления правительству в Чаде, их не следует использовать в качестве предлога для обвинений против Ливийской Арабской Республики или для втягивания ее во внутренний конфликт другой страны.

201. Уже не первый раз правительство Чада обвиняло своих соседей во вмешательстве в его дела, а, по крайней мере, третий. В предыдущих случаях оно обвиняло двух других соседей, используя те же самые утверждения. Эти обвинения не должны восприниматься серьезно. Если их можно объяснить каким-либо образом, то они являются отражением внутренних трудностей, обвинять в которых другие государства Чад не имеет права.

202. В этой связи весьма важно напомнить Ассамблее, что конфликт в Чаде существовал в течение многих лет до начала ливийской революции, и совершенно непонятно, как можно нас обвинять в этом конфликте. Мы отвергаем данные обвинения, согласно которым мы вмешиваемся во внутренние дела Чада и которые дают правительству Чада предлог для вмешательства в наши внутренние дела.

203. Дердей, о котором упоминал министр иностранных дел Чада в своем выступлении, не принимает участия в какой-либо политической деятельности. Он является политическим беженцем, который жил в Ливии задолго до возникновения республики. Он действительно встречался с некоторыми официальными лицами из Чада в Ливии, но эти встречи происходили с согласия властей Чада, и роль Ливийской Арабской Республики сводилась к тому, чтобы облегчить их переговоры. Это было вкладом со стороны Ливийской Арабской Республики, направленным на урегулирование спора мирными средствами, в соответствии с принципами Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства.

204. Министр иностранных дел упомянул и о других лицах, но их имена мало значат из-за схожести имен многих жителей Чада и Ливии, которые, как я уже сказал, передвигаются в обширных пограничных районах. В этой связи следует напомнить о том, что в Чаде проживает большое число бывших официальных лиц свергнутой монархии, которые были приговорены судами в Ливии за совершенные ими в прошлом преступления. Эти люди, лишённые возможности продолжать накапливать незаконным образом огромные богатства, которые принадлежат народу, эти бывшие продажные чиновники, которые угнетали ливийский народ и находились под защитой иностранных военных баз в Ливии, устраивали заговоры против революционного правительства Ливии. Не представляет никакого труда указать их имена и местожительство в Чаде. Фактически заговор, имевший место в августе 1970 года, с целью свергнуть правительство Ливийской Арабской Республики, был организован некоторыми

из этих бывших чиновников свергнутой монархии, проживающих в Чаде.

205. Что касается тех, кому было предложено покинуть нашу страну, то они проникли в нее незаконно, без виз. Такая высылка является правом любого государства; и вместо того, чтобы помещать их в тюрьму или подвергать их штрафу, как это предписано законом, мы предложили переместить их с севера к границам их страны. Тысячи граждан Чада мирно работали и жили в Ливии. Мы высоко ценим их усилия и труд.

206. Министр иностранных дел Чада обвинил мою страну в том, что у нее экспансионистские намерения, и утверждал, что у него имеются доказательства этого. Но мы ничего не услышали от него на этот счет, за исключением нескольких упоминаний о туристической карте, которая, как утверждают, печатается и продается в Италии. Является ли это действительно достаточным доказательством экспансионистских целей, в которых обвиняют Ливию? Не приходило ли ему в голову, что за всеми этими уловками может быть рука колонизаторов, организующих заговор против нас с целью распылить наши совместные усилия, направленные против колониализма на нашем континенте? Это старый метод империалистов: разделяй и властвуй. Империалистам хорошо известно, что если, будет достигнута солидарность народов Африки, им придется покинуть континент. Мы должны проявлять бдительность в отношении подобных уловок и заговоров колонизаторов, если мы хотим победить их. Колониализм никогда не отдаст Африку добровольно. Он будет использовать любые средства, которые могут позволить ему достичь своих целей.

207. Разве можно ожидать, что разумный человек поверит в то, что Ливия, страна с огромной территорией, простирающейся почти на два миллиона квадратных километров, с населением менее трех миллионов человек может иметь экспансионистские планы? Нам не легко осваивать нашу обширную территорию. Кроме того, мы твердо заявили о своей политике, направленной против экспансионизма.

208. Почему у Нигера, нашего соседа, не возникает каких-либо вопросов в отношении данной карты? В Нигере, должно быть, пришли к выводу, и справедливо, что подобная карта никоим образом не определяет границ между нашими странами. Граница между странами определяется не туристическими картами. Что же касается упомянутого заголовка карты, в котором говорится о том, что международные границы не должны рассматриваться как окончательные, то подобные заявления являются вполне обычными на туристических и дорожных картах, без чего можно было бы неправильно понять, что они определяют окончательные границы. К глубокому сожалению, министр иностранных дел Чада неправильно истолковал этот заголовок.

209. В действительности, само правительство Чада, по-видимому, имеет экспансионистские на-

мерения в отношении нашей страны. Свидетельство тому можно найти в заявлениях самого президента Чада. В недавнем интервью, опубликованном французской газетой «Фигаро» 3 сентября 1971 года, утверждается, что президент Томбалбай заявил, что Чад имеет исторические права на Куфру и Феццан. Территории, о которых говорил президент, являются просто половиной всей территории Ливийской Арабской Республики. Я не думаю, что помимо этого в отношении данного вопроса необходимы какие-либо дополнительные комментарии.

210. Истории, выдуманные с тем, чтобы приписать Ливийской Арабской Республике организацию заговора против правительства Чада, в действительности являются необоснованными обвинениями. Это видно из того, каким образом было представлено это обвинение. В заявлении, сделанном президентом Томбалбаем 27 августа, в котором говорилось о данном заговоре, он сказал, что Ливийская Арабская Республика вместе с крупными колониальными державами участвовала в данной попытке. Знаменательно, что он не назвал эти крупные колониальные державы, но колеблясь стал обвинять Ливию. Разве не удивительно, что правительство, которое подверглось попытке свержения, не осмелилось даже назвать их (не говоря уже о том, чтобы порвать дипломатические отношения с большим государством, которое, как оно утверждает, организовало эту попытку), а начало выдвигать обвинения против Ливии — малого государства, которое всегда искало пути для сотрудничества со своими соседями в мире и согласии? Может быть потому, что нам удалось удалить колониальные военные базы из нашей страны или потому, что мы поддерживаем борьбу африканских народов за освобождение, мы теперь сталкиваемся с обвинениями, которыми пытаются распылить наши усилия и отвлечь наше внимание от стоящих перед нами задач?

211. Неужели здесь, в этом высоком органе, мы должны верить, что Ливия может организовать заговор с крупными колониальными державами с целью вмешательства во внутренние дела Чада и попытки свергнуть его правительство, Ливия, которая свергла прогнивший феодальный режим, существовавший под защитой иностранного империализма, избавилась от империалистических военных баз, потребовала, исчисляя с 1965 года, и получила от иностранных нефтяных компаний почти удвоенную по сравнению с предыдущим временем цену за свои естественные ресурсы (шаг, который сделал возможным конструктивные изменения в положении с нефтью в экспортирующих странах), Ливия, которая исполнена решимости осуществлять эффективный контроль над своими естественными ресурсами путем действительного участия? Кто может верить, что такая страна может участвовать в заговоре с крупными империалистическими державами? В сущности для Чада было бы очень хорошо (и это оказало бы большую услугу народам Афри-

ки и всего мира), если бы он также добился таких успехов, о которых я говорил.

212. За недавними событиями и заявлениями могут скрываться еще более ужасные последствия. Когда 27 августа президент Томбалбай объявил о заговоре, он сделал весьма враждебное заявление против Ливийской Арабской Республики, которое нельзя оправдать. Он не только объявил о разрыве дипломатических отношений с Ливией в своем заявлении в тот день, но пошел дальше и открыто говорил о враждебных замыслах против Ливийской Арабской Республики. По сообщению агентства Франс Пресс он заявил: «Ливийцам, которые хотят создать в Чаде базы для борьбы против Кадафи, я готов предоставить такие базы». Такая неприкрытая враждебность, направленная на использование соседней страны Чада в качестве базы для тех, кто вынашивает агрессивные планы против Ливийской Арабской Республики, является поистине прискорбной. Только после этого было сказано о поддержке ФРОЛИНАТ. Правительство моей страны не осуществляет военной подготовки каких-либо граждан Чада и не снабжает граждан Чада военным снаряжением. И уж конечно невозможно себе представить, чтобы мое правительство предоставляло гражданам Чада ливийские паспорта, с тем чтобы они направлялись в Чад и боролись против его правительства.

213. Уже имеется определенная информация о том, что некоторые наемники в настоящее время проходят подготовку в Чаде для использования их в агрессивных нападениях на Ливийскую Арабскую Республику. Может ли быть, чтобы наш народ, восставший против кучки эксплуататоров, которые действовали под прикрытием иностранных военных баз, теперь вновь столкнулся с новыми формами агрессии против своей независимости?

214. Политика Ливийской Арабской Республики, направленная против экспансионистских целей и завоевания территорий, хорошо известна. Она соответствует принципам Устава Организации Объединенных Наций и Организации африканского единства.

215. Если утверждения, касающиеся заговора, и обвинения, выдвинутые против Ливии, задуманы правительством Чада как политический маневр, направленный против оппозиции в Чаде, то в таком случае мы хотим немедленно заявить, что мы отвергаем эту попытку использовать Ливийскую Арабскую Республику как прикрытия в вопросах, которые относятся к внутреннему положению в самом Чаде. Что бы ни происходило между сторонами в конфликте внутри Чада и какие бы условия и требования ни выдвигались, будь то разрыв отношений или что-либо другое, данные вопросы не интересуют нас. Народу Чада самому надлежит решать их без постороннего вмешательства. Мы не позволим возлечь себя в дела, касающиеся внутреннего положения данной страны. Мы отвергаем попытки любого государ-

ства диктовать нам какие-либо условия; мы не пытаемся ставить условий ни одному государству.

216. Мы глубоко сожалеем о том, что данный вопрос, несмотря на всю его неясность, был внесен заявленным делегации Чада на рассмотрение Генеральной Ассамблеи. Это вызывает сожаление потому, что мы знаем, что некоторые африканские государства предложили свои добрые услуги для устранения этого недоразумения. Добрые услуги ряда африканских государств, включая услуги президента Нигера, Амани Диори, были любезно предоставлены с тем, чтобы устранить недоразумения. Правительство моей страны согласилось направить делегацию в Нигер с целью разрешить данное недоразумение. Несмотря на это и не дожидаясь результатов данных усилий, правительство Чада неуважительно отнеслось к этим заслуживающим внимания попыткам африканцев и выступило с потоком обвинений в их адрес в Генеральной Ассамблее.

217. Данные обвинения и возникающий в результате антагонизм предоставляют прекрасную возможность реакционным силам и их наемникам поработать на службе колониализма. Они могут послужить в качестве предлога для агрессии против нашей страны, направленной на ликвидацию ее республиканского режима и восстановление колониального владычества. В настоящее время создаются условия и выдвигаются предлоги для нападения на нашу страну, как это недавно имело место в связи с колониальной агрессией против Гвинеи, Сенегала и Замбии.

218. Колониализм использует разнообразные методы для подчинения себе различных народов и для распыления их усилий с тем, чтобы отвлечь их от совместной борьбы за свободу. Именно на этой борьбе мы должны сосредоточиться, укрепляя наше сотрудничество и единство. Задача укрепления совместной борьбы против колониализма, который проповедует дискриминацию в отношении наших народов в различных частях Африки и обрекает их на самую бесчеловечную несправедливость в Намибии, Южной Африке и Родезии, должна быть самой главной среди всех прочих соображений. Необходимость победы над злом апартеида и агрессии со стороны тех, кто проводит эту политику, требует нашего исключительного внимания как представителей государств Африки в Генеральной Ассамблее и повсюду.

219. Сопrotивление таких африканских государств, как Гвинея, Сенегал и Замбия, португальской агрессии должно преобладать над ложными обвинениями. Мы никогда не должны предоставлять колониализму возможности повторить свою агрессию и установить владычество над нашим континентом. Пришло время, когда Африка единым фронтом должна перед всем миром выступить со своими требованиями, своими правами и своими чаяниями, пришло время преодолеть все попытки колонизаторов разделить ее.

220. Г-н ГЕВАРА АРСЕ (Боливия) (*говорит по-испански*): Может показаться, что представитель Кубы г-н Аларкон думает, что он пользуется безнаказанностью в нашей Ассамблее. В прошлую пятницу [1959-е заседание], выступая таким же образом, как и в предыдущих случаях, он оскорбил лично министра иностранных дел, правительство и народ Боливии. Сегодня он вновь выступил с подобными оскорблениями.

221. Прежде чем ответить на них, я хотел бы сделать несколько предварительных замечаний. Если г-н Аларкон не мог или не хотел сразу же ответить г-ну Гутьеррес Гутьерресу, тем хуже было то, что он сделал это, предварительно убедившись в его отсутствии и используя последний час заседания в конце недели, для того чтобы обеспечить безнаказанность своих слов.

222. Исторический опыт должен был бы научить представителя Кубы, что Боливия и боливийцы не терпят вмешательства в свои внутренние дела.

223. Касаясь существа этого вопроса, я хотел бы напомнить делегатам, что в заявлении министра иностранных дел моей страны (1957-е заседание) ни разу не упоминалась страна Куба. Не упоминалось также правительство Кубы. Не упоминалось ни одно должностное лицо правительства этой страны. Не упоминался ни министр иностранных дел, ни его представитель г-н Аларкон. Не говорилось ни о структуре централизованного планирования кубинской экономики, ни о диктаторской форме правления в этой стране. Не упоминалось о внешней политике этой страны, о противоречиях неофициальной деятельности правительства Кубы на континенте. Причем в Боливии существуют свидетельства плачевных результатов этой деятельности.

224. Поэтому стоит спросить, каковы были основания для использования предполагаемого права на ответ и злоупотребления им. Это нельзя объяснить только наглостью.

225. Вызывающие удивление слова представителя Кубы доказывают лишь одно: он не знает, что происходит в Боливии, и поэтому с легкостью пользуется самыми различными эпитетами при описании внутреннего политического изменения, которое ему не нравится и которое его не касается. Разве только кубинцы, недавно схваченные с оружием в руках в Санта-Крус и других городах Боливии, были посланы правительством г-на Аларкона; в таком случае также следовало бы предположить, что многие сотни тысяч долларов, обнаруженные у различных международных агентов, были выделены Кубой с тем, чтобы вновь вмешаться во внутренние дела моей страны.

226. Став в позу всемогущего судьи, представитель Кубы начал давать характеристики живым и мертвым. Разделяя всех людей на хороших и плохих, революционеров и реакционеров, правых и левых, настроенных антиимпериалистически и проимпериалистически, он не пощадил никого.

227. Я не буду отвечать на эти оскорбления. Да это и не нужно. Достаточно будет противопоставить шатким основаниям, которые можно найти в этих словах, объективные факты, существующие в Боливии, и заявление министра иностранных дел моей страны.

228. За шесть лет до кубинской революции Боливия национализировала горнодобывающие предприятия и распределила землю между теми, кто ее обрабатывает. В рамках того революционного процесса, который начался в 1952 году, была создана ассоциация по производству олова, принадлежащая государству, а также очистительные заводы, нефтепроводы и газопроводы, находящиеся под контролем государства. Были национализированы нефть и газ, а также железные дороги и воздушный транспорт. Самый значительный в стране завод по переработке сахара был построен и управляется государством. В итоге в Боливии государство осуществляет основное производство, основной экспорт, основной импорт и является основным работодателем, даже если не считать государственных служащих, а принимать во внимание лишь тех, кто работает на государственных предприятиях. Все это относится к экономической структуре страны.

229. Если говорить о социальной и политической структуре, то крестьяне были освобождены от феодальной зависимости и от обязательства трудиться бесплатно, а путем введения всеобщего избирательного права они стали участвовать в общественной деятельности, чего они не могли делать раньше. Были признаны и гарантированы права профсоюзов. С ликвидацией экономических и социальных структур, в основе которых лежало разделение на классы, открылись новые перспективы для детей рабочих, многие из которых сейчас являются работниками умственного труда. Девушки, которые раньше могли лишь заниматься домашним хозяйством, сейчас работают секретарями, медицинскими сестрами, счетоводами. Дети крестьян имеют и широко используют возможность становиться армейскими офицерами, правительственными служащими или людьми свободных профессий. Большое число детей ремесленников покинули мастерские своих отцов, чтобы изучать инженерное дело или право.

230. В области внешней политики правительство Боливии установило дипломатические и торговые отношения с различными социалистическими странами и осуществляло программу технической помощи и другие формы совместного сотрудничества.

231. Все эти структурные изменения в экономике, социальной жизни страны, политических институтах и внешней политике Боливии являются частью революции, которая все еще продолжается и за которую боливийцам не пришлось платить рабством и отказываться от свободы или достоинства человеческой личности. Наша революция — это революция без расстрелов.

232. Бесспорно, что в течение последних 20 лет произошли различные политические изменения внутри страны, и несколько раз революционный процесс сталкивался с нестабильностью и трудностями, но боливийский народ, настойчивый, отстаивающий свои свободы и твердо стремящийся к прогрессу, всегда находил свой собственный путь и отвергал любое вмешательство извне. Вот в чем состоит боливийская революция, которая служит интересам народа, эта национальная революция, у которой нет легкомысленных претензий на экспорт.

233. Кроме того, ни одно из структурных изменений, осуществленных различными правительствами, не подверглось никакой реформе, сопротивлению или осуждению со стороны нынешнего правительства Боливии. У него также нет никаких намерений делать и впредь что-либо подобное. Вы, г-да делегаты, в этой Ассамблее слышали слова министра иностранных дел моей страны, который недвусмысленно подтвердил, что эти меры остаются в силе, добавив к этому следующую фразу, которую я привожу дословно: «Как только будет ликвидирована создавшаяся обстановка политического кризиса, будет установлена власть народа в результате проведения всеобщих выборов» [1957-е заседание, пункт 62].

234. Где же в таком случае фашизм, о котором говорил представитель Кубы? В чем выражается возвращение феодальной олигархии, обезглавленной 20 лет назад? Этот призрак без головы может испугать тех, кто не знает Боливии, но для нас этого призрака больше не существует.

235. В чем заключаются меры расовой или религиозной дискриминации, осуществленные правительством Боливии, которыми можно оправдать слово нацизм, сказанное в его адрес? Каковы законы, постановления или административные меры, которые, аннулировав аграрную реформу, лишили земли крестьян? В какой форме была отменена национализация олова и цинка, нефти и газа, чтобы отдать эти природные богатства национальному или иностранному частному сектору?

236. Легкомысленной и наглой безответственности недостаточно для того, чтобы делать заявления, противоречащие объективной реальности. Если сохраняются структурные реформы боливийской революции, если она продолжает идти по своему пути, если правительство, представленное министром иностранных дел, официально заявляет по своей инициативе на этом важном всемирном форуме, что не будет проведено никаких изменений, которые могут замедлить или ликвидировать этот процесс, на чем основываются заявления, которые были сделаны с этой трибуны?

237. На это есть лишь один ответ — ответ-обвинение: те, кто из-за границы раздувал пламя гражданской войны и раздора в Боливии, чтобы достичь своих преступных целей, потерпели поражение. Эхо этого поражения ясно слышится в

словах представителя Кубы; в утешение ему стоит лишь повторить то, что было сказано в другом случае и в другом месте: тот, кто сует свой нос в чужие дела, рискует его потерять.

238. Но, принимая во внимание источник этих утверждений, следует сказать еще об одном аспекте, касающемся иностранного вмешательства в Боливии.

239. Моя страна не получает сотен миллионов долларов в год на поддержание ее экономики. Мы ни от кого не получаем политических пособий в виде невиданных надбавок к цене за то, что мы производим. Мы продаем полезные ископаемые: нефть, газ и другое сырье на мировом рынке на строго конкурентных условиях, в связи с чем нашему народу зачастую приходится идти на жертвы. В ущерб себе мы экспортируем небольшое количество сахара. Мы платим твердой валютой иностранным техническим специалистам, которые сотрудничают в наших усилиях по развитию. Может ли представитель Кубы сказать то же самое о своей стране?

240. С другой стороны, мы никогда не пытались вмешиваться во внутренние дела Кубы или какой-нибудь другой страны. Но правительство, которое представляет г-н Аларкон, направило в Боливию сотни кубинцев, чтобы начать вооруженную борьбу против законно созданного правительства с открытым намерением заменить наши институты другими, которые, как они считали, больше подходят нам, боливийцам. Они хотели установить режим, чуждый особенностям и стремлениям нашей страны.

241. Как и следовало ожидать, эта авантюра с самого начала была обречена на провал. Крестьяне, которые теоретически должны были бы поддержать захватчиков и последовать за ними, оказали им активное сопротивление. Причина, если этого не знает представитель Кубы, очень проста: революция 1952 года вернула им землю, которая была отнята у них, еще когда Боливия была колонией, и они не хотели опять потерять ее ради абстрактных понятий, потому что им все равно, отнимают эту землю представители полицейского государства или прежние сеньоры-феодалы.

242. В течение всего времени, когда это иностранное вмешательство шло своим необратимым путем, смерть и опустошение обрушивались на его жертвы, и траур надевали сотни боливийских семей, которые послали своих сынов защищать право их страны управлять своими собственными делами без назойливой помощи какого-либо другого правительства.

243. В нашей стране нет хаоса и раскола, и мы не хотим их. Мы знаем, что когда чуждые нам интересы и идеологии сталкиваются в борьбе на территории небольшой страны, иностранцы предоставляют идеологию, деньги, оружие и агентуру, а граждане этой страны вынуждены жертвовать своими жизнями.

244. Мы не пешки на шахматной доске мировой политики, и мы не хотим быть ими. Несмотря на наши трудности, общие для других малых стран, которые живут, трудятся и борются в различных сферах влияния, разделяющих современный мир, мы не желаем, чтобы чуждые нам люди регулировали наши внутренние дела, и поэтому мы здесь категорически отвергаем слова представителя Кубы, так же как мы отвергали в прошлом и будем отвергать в будущем любые попытки иностранного вмешательства.

245. В начале своего выступления я сказал, что г-н Аларкон высказал претенциозные суждения даже о мертвых. В частности, он говорил о майоре Гевара и об основателе Боливийской социалистической фаланги Оскаре Унсага де ла Вега, и с видом олимпийца он отвел каждому определенное место в вечности.

246. Я не собираюсь оспаривать то, что относится к Че Геваре, но я должен категорически заявить, что слова, относящиеся к главе Боливийской социалистической фаланги, были несправедливыми. Комиссия специальной технической помощи Организации американских государств, возглавляемая чилийским криминалистом г-ном Швитцером, который был постоянным представителем своей страны в Организации Объединенных Наций, и состоящая из двух не менее выдающихся граждан Мексики и Перу, неоспоримо установила обстоятельства его смерти. Речь идет об известных во всем мире исторических фактах, и эти факты нельзя исказить корыстными кознями, которые пытался строить с этой трибуны представитель Кубы, не знаящий причины этих фактов. И в этом отношении, какими бы ни были политические разногласия, разделяющие боливийцев, мы все скорбим об этом событии, во время которого погиб гражданин, всегда активно боровшийся за свои идеалы.

247. Прежде чем закончить выступление, я считаю совершенно необходимым сказать несколько слов от себя лично. Как боливийский политический деятель, я занимал позицию, отличную от позиции нынешнего министра иностранных дел Боливии г-на Марио Гутьеррес-Гутьерреса. Несмотря на эти разногласия, я должен признать, что как он в своем качестве руководителя Боливийской социалистической фаланги, так и бывший президент Пас Эстенсоро, глава Националистического революционного движения, действовали в духе патриотизма на благо народа Боливии, забыв разногласия и создав политическую коалицию, способную поддержать действия армии и вернуть народу Боливии контроль над своими внутренними делами, мир и стабильность общества, находившегося под угрозой хаоса, неуверенности и разжигаемой извне братоубийственной борьбы. Как боливийский гражданин, больше всего любящий свою родину, я не мог не пожелать успеха начинанию, которое они осуществляют.

248. Г-н ФРАЗАУ (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я только что услышал от представителя

Кубы ссылку на то, что Бразилия вмешивается во внутренние политические дела соседней дружественной страны. Представитель Кубы не распространил письменного текста своего выступления, но я уверен, что ссылаюсь правильно и говорю по сути его выступления.

249. Я хочу сразу же возразить на данное ложное, ни на чем не основанное и беспочвенное обвинение. История доказывает, что Бразилия всегда твердо придерживалась принципа невмешательства, который является одним из краеугольных камней ее внешней политики. Общеизвестно (и нам еще раз напомнил об этом представитель Кубы), что правительство Кубы действует как раз противоположным образом в отношении данного принципа и пытается любыми возможными средствами экспортировать мятеж, революцию и терроризм. Я хочу, чтобы мои коллеги имели это в виду.

250. Указав на это положение, я не буду отнимать время у Ассамблеи, опровергая какие-либо другие безответственные обвинения представителя Кубы.

251. Г-н ОРТИС ДЕ РОСАС (Аргентина) (*говорит по-испански*): В своем выступлении сегодня днем представитель Кубы, говоря о недавно происшедшем изменении в составе правительства Боливии, счел необходимым заявить, что это событие было поддержано некоторыми латиноамериканскими правительствами, среди которых он, в частности, отметил правительство Аргентины. Представитель Кубы, распуская эти сплетни, которые не были и не могли быть каким-то образом доказаны, пытается игнорировать тот факт, что строгое соблюдение принципа невмешательства во внутренние дела других государств является одним из краеугольных камней внешней политики Аргентины.

252. Это не просто заявление, это реальный факт, который всегда характеризовал, характеризует и будет характеризовать наши отношения с другими странами. На этой основе и на основе равного и взаимного уважения принципа невмешательства со стороны других стран мы поддерживаем дипломатические отношения с правительствами самых разных политических режимов на всех континентах, причем большинство этих правительств представлены здесь. На этой основе мы продолжаем расширять связи со всеми нашими латиноамериканскими соседями.

253. Мы слишком любим боливийский народ и уважаем его институты, чтобы осуществлять даже малейшее вмешательство в его внутренние дела. Мы связаны с боливийским народом географически, мы связаны с ним общим настоящим и будущим, и мы не позволим себе ставить каких-либо препятствий на этом пути, равно как не позволим, чтобы высказывания представителя Кубы служили таким препятствием. Происходящие в правительстве Боливии изменения являются исключительно делом самих боливийцев.

254. Кубинский представитель, высказывая свои необоснованные обвинения, забыл многое и, в частности то, что многие боливийские руководители бывшего правительства, правительства, в свержении которого, как говорил представитель Кубы, участвовала Аргентина, нашли политическое убежище в моей стране. Он также забыл, что нынешние власти Боливии с уважением отнеслись к выезду этих изгнанных лиц, которые находятся под защитой одной из самых древних правовых норм Латинской Америки.

255. Понистине неслыханным фактом и издевкой над мудростью и здравым смыслом Ассамблеи является тот факт, что данное обвинение было выдвинуто представителем такой страны, как Куба, которая в течение десяти лет занимается лишь наглым вмешательством во внутренние дела всех без исключения стран Латинской Америки.

256. Я не думаю, что этот случай заслуживает каких-то дальнейших комментариев с моей стороны. Те, кому известна позиция Аргентины, и те, кому известны дерзкие выходки Кубы, сумеют составить об этом свое собственное мнение.

257. Г-н СОЛАНО ЛОПЕС (Парагвай) (*говорит по-испански*): В своем заявлении сегодня днем на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи представитель Кубы заявил, говоря о событиях, недавно происшедших в Боливии, что они были осуществлены с помощью некоторых стран Латинской Америки, среди которых он упомянул Парагвай. Я категорически заявляю, что моя страна никоим образом не была причастна к упомянутым событиям.

258. Парагвай, как ни одна другая страна, уважает принцип невмешательства во внутренние дела других стран. В течение всей своей истории как свободной, независимой и суверенной страны, возможно, ни одно государство, представленное в этом зале, не было вынуждено заплатить такую высокую цену за безоговорочное соблюдение этого принципа уважения суверенитета и территориальной целостности государств и сохранения национальных особенностей, какую заплатил Парагвай.

259. Мы гордимся этой традицией, и поэтому многое может быть для нас столь драгоценным, как возможно более широкое (включая страну, представленную оратором, о котором я говорил) соблюдение этих норм.

260. Этим самым я вновь категорически опровергаю ложное обвинение, предъявленное нам недавно в этом зале.

261. Г-н ПЕЖВАК (Афганистан) (*говорит по-английски*): Я взял слово для того, чтобы сделать несколько замечаний в отношении заявления представителя Пакистана. Он говорил о выступлении министра иностранных дел моей страны [1961-е заседания].

262. В этой связи я хочу, прежде всего, взаимно выразить свои дружеские чувства, которые, как он сказал, народ Пакистана испытывает по отношению к народу Афганистана, и заверить его (хотя я абсолютно уверен в том, что ему известно об этом) в существовании взаимного чувства братской любви и уважения между народами — я повторяю, народами — обеих стран.

263. Во-вторых, я хочу четко определить позицию моей страны. И в этой связи в этот поздний час я хочу просто заявить, что я слово в слово повторяю заявление, сделанное министром иностранных дел моей страны.

264. В-третьих, я отвергаю всеми имеющимися в моем распоряжении средствами ту часть заявления представителя Пакистана, в которой он сказал, что аннексия Пахтунистана является установленным в правовом отношении фактом. И поскольку, как заявил министр иностранных дел моей страны, этот вопрос не включен в повестку дня Организации Объединенных Наций (ибо мы надеемся, что будет найдено его мирное решение), я не буду отнимать у Ассамблеи время на его обсуждение, тем более в такой поздний час.

265. Г-н АЛАРКОН (Куба) (*говорит по-испански*): Прежде всего я прошу прощения за то, что выступаю в такой поздний час, однако, пользуясь возможностью, я хотел бы сказать хотя бы несколько слов, дабы не позволить представителю Боливии обвинить нас в злонамеренности, если мы выскажемся в его присутствии, хотя любому представителю ясно, что нашу делегацию не информируют о поездке г-на Гутьеррес-Гутьерреса и о том, когда он выезжает из Нью-Йорка или когда он присутствует в этом зале.

266. Что касается доказательств, приведенных представителями Бразилии, Аргентины и Парагвая, то совершенно очевидно, что никто в этом зале не мог бы ожидать, что они согласятся признать участие своих правительств и вооруженных сил в свержении боливийского правительства генерала Торреса. Но нас не удивляют их опровержения. Мы просто ссылались на сообщения, сделанные самим боливийским правительством, когда оно пыталось сопротивляться фашистскому перевороту, и на комментарии, опубликованные многочисленными органами печати, в том числе и американскими, в которых указывалось на участие четырех упомянутых нами стран. В первую очередь, разумеется, в их число входят Соединенные Штаты Америки, страна, которая не дала ответа на этот вопрос. Именно в этой связи упоминалось имя майора вооруженных сил Соединенных Штатов Роберта Лондона, который в качестве офицера этой армии предоставил военным мятежникам в районе Санта-Крус оборудование для связи.

267. Также известно, что военно-воздушные силы Бразилии и Аргентины поддерживали непосредственную связь с упомянутыми мятежными элементами в районе Санта-Крус в Боливии и уча-

ствовали в подготовке свержения правительства в Ла-Пассе. Также известно, что боливийцы, находящиеся в изгнании, которые в настоящее время фактически занимают высокие посты в правительстве фашистского режима Боливии, совершенно беспрепятственно пересекали аргентинские и бразильские границы, для того чтобы проникнуть на территорию страны и оттуда руководить контрреволюционным движением.

268. Я не буду детально анализировать длинное заявление представителя Боливии. Я просто хотел бы, чтобы в связи с вопросами, которые он здесь задал, пытаясь отрицать репрессивный и фашистский характер его правительства, Генеральная Ассамблея приняла во внимание следующие факты.

269. Не представитель Кубы, а второй епископ города Ла-Паса г-н Адемар Эскивель в заявлении, сделанном позавчера, отметил, что в его стране нарушаются самые элементарные права личности, и потребовал от нынешнего правительства Боливии прекратить жестокие репрессии, направленные против народа Боливии и в том числе против кругов католической церкви.

270. И не представитель Кубы, а член церковной общины города Ла-Паса 11 октября этого года опубликовал заявление, в котором он осуждал разрушение католических храмов в Чарагуа, Корокоро, Ла-Пасе и в департаменте Санта-Крус и заявлял, что военные и полицейские применяли насилие против представителей высоких католических кругов страны.

271. Не я, а сам г-н Гутьеррес-Гутьеррес заявил здесь в своем выступлении в общих прениях (1957-е заседание), что в настоящее время в Боливии учебные центры (как университеты, так и учебные заведения более низкого уровня) закрыты до следующего года. Однако он забыл сказать, что это произошло потому, что фашисты были вынуждены взять штурмом главный университет в городе Сан-Андрес, бомбить его с воздуха и бросить против него танки и пехоту, для того чтобы навязать нынешний режим этой стране.

272. Он говорил о других аспектах положения в Боливии, и у меня нет времени для того, чтобы привести здесь обвинения боливийского профсоюзного движения в отношении военного захвата заводов и помещений профсоюзов и нарушения нынешним боливийским режимом прав профсоюзов.

273. Он говорил о том, что нынешний боливийский режим будет продолжать политику реформ, начатую в 1952 году в этой стране. У нас недостаточно времени, чтобы зачитывать заявления, сделанные самими официальными лицами, представителями этого режима, в которых признается, что в настоящее время фашистское правительство Боливии принимает меры, ведущие к возвращению бывшим владельцам некоторых предприятий, национализированных предыдущими

ми правительствами, и к дальнейшей денационализации и увеличению доли иностранных компаний в собственности, которая до этого времени была в руках боливийского народа.

274. В своем выступлении г-н Гевара Арсе говорил о том, что мы, по-видимому, заблуждаемся в отношении развития событий в Боливии и внутренних изменений, которые будут происходить в этой стране. В таком крайнем случае возможно, что некоторые члены Ассамблеи действительно могут быть введены в заблуждение. Когда мы слушали объяснения г-на Гевара Арсе, касавшиеся боливийского революционного процесса и нынешнего положения, нам следовало бы поинтересоваться, кто же этот выступающий перед нами человек: не бывший ли это министр правительства Националистического революционного движения 1952 года, которое было вынуждено сопротивляться фашистскому мятежу восхваляемого ныне Унсага де ла Вега, или же это министр последующих боливийских режимов, или, возможно, даже посол, который здесь же в этой Ассамблее представлял два месяца назад правительство, которое ныне, по его мнению, связано с иностранным вмешательством и хаосом в Боливии? Если проследить историю жизни г-на Гевара Арсе, можно прийти лишь к замешательству, и будет трудно понять внутренние события в Боливии.

275. Всему этому есть совершенно ясное объяснение, которое содержится в наших предыдущих заявлениях; объяснение заключается в чудесах, творимых иностранным вмешательством, в чудесах, творимых империализмом с псевдореволюционерами, с теми, кто быстро отказывается ради оплачиваемого лучшего положения от идеалов, которые, по их словам, они защищали в молодости.

276. Но этому противостоит боливийский народ так же, как и латиноамериканский народ. Перед лицом вмешательства американского империализма, осуществленного при поддержке двух режимов, представители которых здесь заявили, что они якобы придерживаются принципа невмешательства, но которые активно участвовали в действиях панамериканских вооруженных сил, посланных американцами против доминиканского народа в 1965 году, и которые всегда были готовы участвовать в любой авантюре американского империализма, направленной на вмешательство во внутренние дела наших народов, перед лицом этого вмешательства эксплуататоров, перед лицом этого вмешательства Соединенных Штатов у народов Латинской Америки окреп издавна присущий им дух солидарности, который существует и будет существовать, несмотря на происки псевдореволюционеров, предателей и тех, кто продает себя за золото власть имущих.

277. Г-н ОРТИС ДЕ РОСАС (Аргентина) (говорит по-испански): Я буду очень краток. Члены Ассамблеи устали, и у представителей есть общественные обязанности.

278. Поскольку говорят, что молчание — знак согласия, я не могу молчать, я должен сказать еще раз, что представитель Кубы в своем заявлении затронул в отношении моей страны три вопроса.

279. Во-первых, он говорил о самых различных газетах и журналах, и, в частности, об американской прессе. Мы не считаем, что американская пресса — это сведения, с которыми следует советоваться во всех случаях. Весьма любопытно отметить, что представитель Кубы использует свободную прессу и читает то, что запрещено в его стране.

280. Второе утверждение представителя Кубы касается известной, по его словам, связи, которая существовала между аргентинскими военно-воздушными силами и боливийскими частями. То, что известно ему, известно ему, а не нам. И я не знаю, чем он руководствовался, заявляя об этом в нашей Ассамблее. Возможно (я не хочу руководствоваться теми же соображениями, которыми руководствовался он), поскольку кубинцы занимались именно тем, в чем он обвиняет другие страны, поскольку именно кубинцы вмешивались во внутренние дела Боливии, у г-на Аларкона имеется такая обширная информация, которую он не смог представить Ассамблее.

281. В-третьих, он говорит о беспрепятственности, с которой пересекали аргентинско-боливийские границы те лица, которые впоследствии захватили власть в Боливии. Этот вопрос аналогичен вопросу о прессе. Это, очевидно, большой вопрос для представителя Кубы, поскольку его страна, помимо того, что она расположена на ос-

трове, расположена также на таком острове, на который трудно проникнуть и с которого еще труднее выехать.

282. Г-н ГЕВАРА АРСЕ (Боливия) (*говорит по-испански*): Я также не намереваюсь оставлять без ответа последние слова представителя Кубы. Речь идет не о голословных утверждениях, не имеющих каких-либо доказательств, не об оскорблении личности. Если представитель Кубы желает узнать другие причины, которые привели правительство генерала Торреса к поражению, то ответ очень прост: это правительство потерпело поражение потому, что те, кто представляли точку зрения правительства Кубы, кто официально его поддерживали, одновременно были его врагами и пытались лишить это правительство власти. Поэтому было побеждено правительство генерала Торреса.

283. Что касается замечаний личного характера, которые, очевидно, не требуют такой многочисленной аудитории, чтобы их объяснить, я скажу представителю Кубы, что я продолжаю оставаться тем же человеком, каким я был двадцать и тридцать лет назад, человеком, который не служил (и для меня представлять мою страну не значит служить правительству) никакому режиму, который бы противоречил моим самым глубоким убеждениям. Поэтому я защищал мою страну от любой агрессии, особенно от агрессии, направленной на то, чтобы превратить свободный народ, народ, ставящий превыше всего свою свободу, в народ рабов, управляемый извне.

Заседание закрывается в 18 час. 55 мин.